

Vă
recomandăm
pentru
astăzi

În pag. a II-a
* Însemnări din sala de
concert - Simfonia "Din
Lumea Nouă"
* Infuzii de cadre tinere
în magistratură
* Campionatul județean
de fotbal - O rundă cu
rezultate scontate

În pag. a III-a
**Tribuna
Culturală**
* Transilvania
nr. 1-2/1995
* Tradiția ca un
lux

În pag. a IV-a
* Portret de
medic - "Un om
care poate apăra
oamenii"
* 5 ani de la
reunificarea
Germaniei

În pag. a VIII-a
* Un magazin
pentru toate
buzunarele
* Simpozionul
cultural româno-
german

În ziarul de mâine
TELESCOP
* Corespondențe
din Germania,
Franța, Rusia,
Basarabia

Tribuna

FONDAT ÎN 1884 DE IOAN SLAVICI

COTIDIAN INDEPENDENT. APARE LA SIBIU

Anul CXI, nr. 1530 serie nouă

Vineri, 3 noiembrie 1995

8 pagini - 150 lei
(la abonați - 80 lei)

Inimă de putregai

Cum s-a reîntors din America, Boris Elțin s-a îmbolnăvit de inimă. Adică, mai exact, inima lui a cedat din nou. Poate de oboseală, poate de politică. Cert este că se fac nenumărate speculații pe această temă. Cu atât mai mult cu cât, pe de o parte, se susține că nu va ceda nimănui "toiagul" de conducător și nici valiza cu butonul atomic, că e

importante pentru politica internă și externă a Rusiei, și nu numai. S-a anulat vizita la Moscova a celor trei președinți de republici din fosta Iugoslavie: Serbia, Croația și Bosnia. Și nu-i prea bine. Zic politicienii. S-a anulat vizita în China a lui Elțin. Și, cine știe dacă e bine ori rău. Și-apoi, se apropie alegerile din Rusia, alegerile generale, unele formațiuni politice așteptând o mână de ajutor de la președinte.

Medicii anunță că starea lui Elțin nu s-a înrăutățit. Dar, cum nimeni nu are acces la patul lui, treaba a devenit strict secretă. Dacă ne aducem bine aminte, cu câteva sute de ani în urmă, și Petru cel Mare se îmbolnăvea, uneori, înaintea unor evenimente deosebite.

Ciudat este și faptul că americanii nu preapă impa-ciența din cauza atacului de inimă suferit de Elțin. Probabil că știu ei ce știu.

În orice caz, se dovedește încă o dată, vorba cântecului, că inima de putregai poate avea și un președinte, nu numai un om de rând, stresat de viața care nu-i prea oferă nimic. Oricum, lumea așteaptă însă-nătoșirea lui Elțin.

TRIBUNA

EDITORIALUL ZILEI

capabil să conducă imensul continent rus în cele mai bune condițiuni, iar pe de altă parte se afirmă că nimeni nu are voie să-l deranjeze, că doar familiei i se îngăduie să stea la capătul lui. Se pune, atunci, întrebarea firească: oare, cum conduce Elțin de pe patul spitalului? Poate prin telepatie, că-i plin teritoriul fostei Uniuni Sovietice de supraoameni care depozitează în mușchii lor tone de bioenergie, colindând Europa pentru a-i blagoslovi pe cei care stau mai rău la capitolul bioenergie, luându-le banii, bineînțeles.

Cert este că îmbolnăvirea liderului de la Kremlin s-a produs în niște momente

SUBSCRIEȚI LA FPP III TRANSILVANIA!

"Putem evita riscul investițional"

* afirmă președintele acestui fond, dl. Mihai Fercală *



În cadrul unei conferințe de presă, dl. Mihai Fercală, președintele Fondului Proprietății Private III Transilvania, a făcut o serie de precizări vizând desfășurarea celei de-a doua etape a Programului de privatizare în masă, respectiv subscrierea titlurilor de proprietate. Observând de la început că "este o eroare sau o scăpare faptul că pe lista societăților privatizabile n-au fost incluse și cele 5 FPP-uri, care sunt societăți de investiții financiare", dl. Fercală a explicat această noțiune, introdusă prin Legea 55/1995 în locul celei de fond mutual, în care o lege mai veche, 58/1991,

prevedea că se vor transforma FPP-urile: "Fondul mutual este o societate de tip deschis, care colectează bani de la populație, îi investește în valori mobiliare, urmărind să realizeze un profit ce nu se distribuie acționarilor, ci majorează valoarea acțiunilor deținute de cetățeni. Fondul este obligat, în schimb, să răscumpere de la deținători acțiunile, la valoarea zilei, pentru că nu cotează la bancă. Spre deosebire de fondul mutual, societatea de investiții financiare este una de tip închis; ea colectează banii cetățenilor printr-o emisiune

continuare în pag. 4

NU UITAȚI LUNI, TRIBUNA SPORTURILOR

Cui nu-i place Eurosportul?

Un număr de operatori români de televiziune prin cablu au informat canalul de televiziune "Eurosport" că vor elimina din cadrul programelor retransmise pe rețelele lor emisiunile acestuia.

Întrucât bat la ușă Jocurile Olimpice și Cupele europene de fotbal intră în fazele superioare, ne întrebăm, dat fiind faptul că taxa de abonament pentru acest program este mai mică decât costul unui ziar, de ce fanii sportului din România sunt excluși de la vizionarea celui mai competent program de sport din Europa?

Vine iarna! TIMPUL PROBABIL

Vremea va intra într-un proces de răcire și va fi instabilă. Cerul va fi mai mult acoperit. Se vor semnala precipitații sub formă de ploaie, iar la munte (la peste 1500 m) precipitații mixte (lapoviță și ninsoare). Vântul moderat, va prezenta unele intensificări. La munte, vântul va sufla tare. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 0 și 3 grade C, iar cele maxime între 5 și 9 grade C. Dimineța, izolat, ceață.

Meteorolog,
Mihaela TEMELIE

Pensii de lux Cine-mparte, parte-și face!

În ședința din 31 octombrie a.c., Senatul a votat în întregime Legea privind statutul deputaților și senatorilor. Printre multe alte prevederi ale acestui act normativ se reglementează și condițiile de stabilire, calculare și recalculare a pensiei pentru parlamentarii care îndeplinesc condițiile prevăzute de lege pentru pensionare. Pensia "aleșilor" va fi calculată pe baza mediei indemnizației lunare și a sporului de vechime în muncă, dobândite în ultimele 12 luni ale exercitării mandatului parlamentar. Au existat și voci care au propus ca aceste prevederi să retroactiveze și asupra foștilor parlamentari (sic!), dar au fost liniștite, specificându-se că aceste măsuri vor face obiectul unei legi speciale.

Față de aceste stări de lucruri, trebuie menționat și faptul că de data aceasta, atât opoziția, cât și parlamentarii care susțin arcul guvernamental, au votat la unison, într-o atmosferă de concordie deplină. Se putea altfel?

Titus DUNĂREANU

Atenție la muniția neexplodată!

La poligonul "Poplaca" am asistat, acum câteva zile, la distrugerea unor grenade și proiectile rămase neexplodate din timpul războiului și descoperite întâmplător, cu prilejul lucrărilor agricole sau (atenție!), la SC Remat SA (firmă ce se ocupă cu reciclarea materialelor).

Să subliniem că grenadele și proiectilele descoperite erau, la data la care au fost găsite, în stare de funcționare, prezentând un pericol deosebit. Tocmai de aceea se cuvine să facem un apel la toți cetățenii care găsesc astfel de muniții să anunțe cea mai apropiată secție de poliție. De asemenea, Statul Major de Protecție Civilă Sibiu face un apel către părinți de a transmite copiilor ca, în cazul în care aceștia descoperă grenade sau proiectile să anunțe Poliția.

Răzvan MARCU

Măine, de la ora 14, pe "Municipal"

F.C. Inter - Gloria Bistrița

Etapa a 14-a a Diviziei Naționale se desfășoară, din nou, în trei "reprise". Astăzi, de la ora 14, în meci televizat, A.S. Bacău primește replica Oțelului din Galați. Alte șapte partide au loc sâmbătă, iar duminică, de la ora 11, se dispută derby-ul Steaua - Farul.

La Sibiu va poposi Gloria Bistrița, cu l. Balaur "principal" (după abandonul lui C. Cârstea), meci pe care interștii trebuie să-l joace la victorie pentru a face uitată prestația foarte slabă de la

Brașov. Ca un făcut, Cornei Țălnar și secunzii săi au din nou probleme cu formula de atac după eliminarea (și suspendarea) lui Cașolțan. Vor reintra, în schimb, Baci și Demian.

Partida F.C. Inter - Gloria va fi condusă de dr. Dan D. Crăciun (la centru), ajutat la tușe de Dan Ologeanu și I. Dumitrică. Arbitru de rezervă - S. Vădăna. Interștii au nevoie de încurajările dumneavoastră. Pofțiți pe "Municipal"!

B. MIRCEA

"Surpriza Crăciunului"

* ZEPTER PREMIAZĂ 9 SIBIENI *

Decernarea premiilor primelor 10 locuri pe țară ale concursului "Surpriza Crăciunului", organizat de firma ZEPTER INTERNATIONAL a avut loc ieri la Palatul Elisabeta din București. Așa cum v-am promis, iată câștigătorii acelui concurs din județul Sibiu: premiul de 250 DM - Doina SAVU -

Mediaș; premii în valoare de câte 150 DM - Dan BRAICA, Lucian BURCHEL, Gertrud Maria DELEAN, toți din Sibiu; premii în valoare de câte 100 DM: Vasile Liviu NEGUȚ, Melania ROPOTA, Ion Nicolae STELEA, Nicolae PAPARĂ și Sebastian DIACONU, de asemenea toți din Sibiu.

R.M.

S-a constituit

Fundația "Acțiunea Civică", Filiala Sibiu

Recent, s-a constituit Filiala Sibiu a Fundației "ACȚIUNEA CIVICĂ" în cadrul căreia funcționează Centrul de Consultanță pentru Sprijinirea Sectorului Privat din România și Promovarea Investițiilor Străine. Centrul, ca entitate economică distinctă a Fundației "Acțiunea Civică", se adresează oamenilor de afaceri sau potențiali oameni de

afaceri și se vrea a fi - după cum ne preciza dl. ec. Gheorghe Nicolaescu, președintele acestuia - o modalitate practică de sprijin a afacerilor sau instituțiilor de afaceri a acestora, concentrându-și atenția asupra dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii (IMM). În acest sens, interlocutorul

continuare în pag. 8
D.M.

CE A FOST, CE VA SĂ FIE?

Cine are interes să finanțeze partidele?

Cei care vor să folosească bogăția pentru a influența incorect deciziile politice s-au dovedit a fi experți în găsirea modalităților de a evita restricțiile financiare impuse asupra campaniilor. Aprecierile se referă la democrațiile occidentale și a fost formulată de Marlene Arnold Nicholson, profesor la o universitate americană, într-un material remis comisiei speciale de alcătuire a unei legi a partidelor, citat într-un

comentariu avizat de "Adevărul".

Din perspectiva acestei aprecieri, devine limpede importanța formei pe care o vor căpăta prevederile Legii partidelor, aflată în dezbaterile Camerei Deputaților, cu privire la sursele de finanțare a formațiunilor politice.

Problema centrală, asupra căreia deputații nu au reușit să convină, este aceea a alocațiilor de la bugetul statului pentru partide. Inițial, guvernul a opus un veto acestei idei.

Noul ministru pentru relația cu parlamentul, Petre Ninosu, s-a referit, în schimb, la necesitatea acestei subvenționări, dar a fost atenționat de Adrian Năstase în cadrul discuțiilor generale asupra proiectului de act normativ. De unde același "Adevărul" a tras concluzia că, în opinia PSDR, finanțarea partidelor nu trebuie făcută publică, pentru că și precedenta lui

continuare în pag. 8
VASAS Ferenc

Insemnări din sala de concert

Simfonia "Din lumea nouă"

Pentru concertul de joi, 26 octombrie a.c., susținut, ca de obicei, de orchestra simfonică a Filarmonicii de Stat din Sibiu în sala Cercului Militar, maestrul Petre Sbârcea a pregătit, pentru iubitorii muzicii simfonice, o lucrare mai rar programată, **Triplul concert pentru pian, vioară, violoncel și orchestră, op.56, în Do major**, de Ludwig van Beethoven. Alături de orchestra sibiană au evoluat Octavia Buzgariu - vioară, Bogdan Jianu - violoncel și Gabriela Oneci - pian, studenți la Academia de Muzică din București.

Beethoven a scris acest concert în anul 1804 după ce, cu un an înainte, prezentase public, cu puțin succes **Simfonia a III-a "Eroica"**, partitură ce constituia un moment de cotitură în creația Titanului de la Bonn, punctul de afirmare a trăsăturilor noi ale sensibilității artistice

beethoveniene. De altfel, o lucrare concertantă de tipul **Triplului concert în Do major**, în care apare și pianul ca solist, constituie ea însăși, în acea perioadă, o noutate. Și, ca și în alte situații similare, la prima sa audiere din primăvara anului 1808, cu toate că partea de pian a fost susținută de compozitorul însuși, compoziția n-a avut succes.

În concertul de joi seara, pe scena sibiană, cei trei soliști au debutat cu o emoție greu de stăpânit. În special tânărul violonist Octavia Buzgariu nu a putut realiza sensibilitatea și rafinamentul pe care partea de vioară le impunea, nici frazele detaliate, minuțios gândite propuse de compozitor, mai ales în partea mediană, **Largo**. Bogdan Jianu s-a aflat mai aproape de partitură deși el nu a demonstrat că și-a susținut în suficientă

măsură stilul beethovenian de interpretare. Gabriela Oneci s-a prezentat destul de bine, de altfel ea a mai concertat la Sibiu, unde a obținut și un frumos și meritat premiu III în cadrul primei ediții a Festivalului-concurs internațional de interpretare "Carl Filtsch". Am găsit-o și de această dată ca o pianistă cultivată și lucidă, ponderată și inamică a exceselor de orice fel, realizând un Beethoven robust dar și, pe alocuri, cu ușoare semne de lirism.

Maestrul Petre Sbârcea a completat programul cu **Uvertura la "Hänsel și Gretel"** de E. Humperdinck și **Simfonia a IX-a "Din lumea nouă"** de A. Dvorak, pagini simfonice celebre care au ridicat suficiente probleme, impune, pe alocuri, de rigiditatea pulsației ritmice sau de un anume lirism înflăcărat.

Nicolae SCUTEA

Și farmaciștii vor depune jurământ

Proiectul Legii privind exercitarea profesiei de farmacist îl obligă pe acesta să rostească, pe lângă jurământul lui Hipocrate, jurământul propriu breslei sale, prin care promite solemn să respecte bolnavul, să nu elibereze otravă în scopuri criminale, etc.

V. Ioan

B.N.R.

Cursurile de referință ale Băncii Naționale a României pentru următoarele valute cu valabilitate în ziua de **2.11.1995**

valuta în cont	curs în lei
1 dolar SUA	2251
1 liră sterlină	3550
1 marcă germană	1590
1 franc francez	459
1 franc elvețian	1972
1 șiling austriac	226

RADIO ACTIV

5,58 Deschiderea programului 6,00 Bună dimineața Sibiu 6,01 Buletin de știri 6,10 Meteo 6,20 Horoscop 7,00

Buletin se știri 7,10 Meteo 7,20 Revista presei 8,00 Buletin de știri Radio Europa Liberă 9,00 Radio magazin 13,30 În direct cu Primăria municipiului Sibiu 14,00 Activ club 17,59 Radio Europa Liberă 18,02 Ora de știri 19,00 Marlboro music eurochart 23,00 Activmania

„COOPERATIVE DETERMINATION '95" în "parteneriat de pace" cu MCPT „Astra”

Din numeroasele ecouri favorabile în urma exercițiului NATO de la Sibiu, dăm curs unei recente scrisori parvenite MCPT "Astra", din partea Ministerului Apărării Naționale, scrisoare care merită să fie publicată și de noi:

"Stimate domnule director,

Folosesc această ocazie pentru a vă transmite mulțumirile Armatei Române și ale mele personale, pentru sprijinul acordat desfășurării exercițiului NATO/Parteneriatul pentru Pace "COOPERATIVE DETERMINATION '95", precum și pentru minunata ospitalitate pe care ați arătat-o tuturor participanților.

Pe lângă îndeplinirea obiectivelor militare și de parteneriat, s-a realizat, și cu această ocazie, transmiterea către toate statele participante a mesajului de civi-

lizație, prietenie și deschidere specifice poporului român, la care ați contribuit din plin prin prestația dumneavoastră. Țin să subliniez că profesionalismul și dăruirea ce vă caracterizează s-au făcut pe deplin remarcate.

Contribuția dumneavoastră și a instituției pe care o conduceți la succesul exercițiului au fost apreciate la superlativ de către generali și ofițeri străini și români care au organizat activitățile, fapt pentru care vă mulțumesc încă o dată.

Sunt convins că vom putea beneficia, și pe viitor, de aceeași excelentă colaborare.

Cu considerație,
General de corp de armată
Dumitru CIOFLINĂ,
Șeful Statului Major General al Armatei Române".

A.P.

Infuzie de cadre tinere în magistratură

După cum a declarat recent ministrul justiției, dl. Iosif Gavril Chiuzaian, în România "se simte o acută lipsă de magistrați, la ora actuală existând circa 1100 de locuri vacante de judecători și 900 posturi vacante de procurori. În condițiile în care numărul cauzelor supuse spre judecare instanțelor este într-o simțitoare creștere, principala preocupare a Ministerului Justiției este de a realiza o infuzie puternică de cadre tinere, absolvenți ai facultăților de drept și asigurarea unui judicious echilibru între magistrații cu vechime și experiență și cei tineri".

În acest context, Parchetul de pe lângă Tribunalul Sibiu - ne preciza dl. Adrian Tulbure, prim-procuror - și-a completat schema cu 12 tineri procurori, absolvenți ai Facultăților de Drept de la Sibiu, Cluj și București.

Un număr mai mare de tineri judecători au fost angajați și la Tribunalul Sibiu. Suntem siguri că această infuzie nu va duce - cum îmi spunea un "veteran" al magistraturii - la confuzie, dacă tinerii magistrați vor fi primiți și sprijiniți cum se cuvine de colegii lor cu o bogată activitate și experiență în domeniu.

Ioan VIDRIGHIN

SC REMAT SA Sibiu INFORMEAZĂ

PROGRAMUL acțiunii de colectare a deșeurilor din hârtie de la populație, ce se va organiza luni, 6 noiembrie 1995, pe următoarele străzi:

● str. Turnului, orele 8,00-9,00 (la intersecția cu Târgu Peștelui) ● Piața Cluj, orele 9,15-10,30 (la intersecția cu str. Kiev) ● str. Paris, orele 10,45-12,00 (la intersecția cu str. Deva) ● str. Măgheranului, orele 12,15-13,30 (la intersecția cu str. Câmpului) ● str. Câmpului, orele 13,45-14,45 (la intersecția cu str. Arad) ● str. Lungă, orele 15,00-16,00 (la intersecția cu str. Popa Șapcă).

La punctele stabilite se vor afla un mijloc de transport și personal al SC Remat SA, care va asigura recepția și plata pentru maculatură predată.

Prețul de achiziție este de 125 lei/kg.

Pentru cantitățile de peste 250 kg asigurăm preluarea de la domiciliu, pe baza anunțului la telefonul 43.06.89 sau 43.11.27.

SUNTEȚI AȘTEPTAȚI!

Campionatul Județean de fotbal

O rundă cu rezultate scontate

♦ Târnava - Mondex 3 - 2 (1 - 1). Întrecere echilibrată și de foarte bună calitate la Dumbrăveni, unde ambele formații au dovedit certe disponibilități tehnico-tactice și o apreciazabilă preferință pentru practicarea unui fotbal elaborat, rapid și spectaculos. Mai motivate și lucide în faza de finalizare, gazdele au cucerit meritul victoria, în urma unor atacuri incisive prompt finalizate de V. Poștașu (min. 6), E. Milea (min. 67) și D. Forgaci (min. 80). Golurile sibienilor înscrise în min. 11 și 79 poartă semnătura lui I. Tincu (din penalti) și A. Păraian ♦ Unirea - Hapomex 6 - 0 (1 - 0). După o primă repriză în care echipa vizitatoare a rezistat eroic iureșului declanșat permanent de unsprezecele local, acesta punctând o singură dată în min. 23 prin A. Bercheșan, miercureni au avut un sfert de oră extrem de fast, când s-au detașat confortabil grație golurilor realizate de I. Muntean (min. 81, 85), N. Seliștean (min. 84 din lovitură de la 11 m) și D. Gastone (min. 87 și 89) ♦ Stăruința - Spicul 1 - 4 (0 - 2). Superior pe toate planurile, teamul din Șura Mare s-a impus de justete în fața unui adversar care, prin comportarea din teren, a creat multiple probleme și greutăți brigăzii de arbitraj, amenințată de câțiva spectatori turbulenți. Autorii golurilor: I. Cioară (min. 16), C. Orlandea (min. 34 și 74) și I. Rotar (min. 85) pentru învingători, respectiv M. Rațiu (min. 60) ♦ Sevișul - Recolta Moșna 3 - 0 (1 - 0). Prima victorie a șelimbărenilor în actualul campionat s-a conturat, cu destulă greutate, în urma golurilor marcate de G. Schwanhoffer (min. 42), N. Omotă (min. 55) și N. Cherciu (min. 85) ♦ Recolta Alma - Flacăra 3 - 1 (1 - 0). După un joc de bună valoare, gazdele cuceresc o izbândă prețioasă care-i saltă în clasament. Au înscris: V. Lepădat (min. 31, 54, 89), respectiv F. Ciorgodă (min. 72) ♦ Flapo - Fl. Roșie 5 - 1 (1 - 0). La Păucea, echipa locală - amintindu-ne de bunele prestații din trecut - a învins fără drept de apel o parteneră de întrecere timidă și resemnată. Au marcat: S. Rozor (min. 15, 49), S. Mănică (60, 77) și G. Tufă pentru învingători, V. Ranga (min. 16) pentru formația din Cârța. ♦ Cibinul - Gloria 3 - 0 (neprezentare).

Județ II: Rezultatele etapei a 6-a și autorii golurilor: ASA - Viitorul Rusciori 13 - 0 (7 - 0). Lidera s-a impus lejer, punctând prin: I. Dunca (min. 15, 44, 81, 90), G. Nicolae (20, 42), V. Cuclea (21, 25), A. Piper (41, 54), D. Costescu (65), L. Andrei (80) și I. Ghinegi (88) ♦ Arsenal 95 - Carpați 1 - 1 (0 - 0). V. Necula (min. 80) respectiv D. Costea (min. 87) ♦ Avântul Alțâna - Vulturii Șura Mică 2 - 2 (1 - 2). I. Tichindelean (min. 8), I. Gînfălean (min. 68) pentru gazde, I. Tărmure (min. 11) și V. Șerban (min. 20) ♦ Avântul Mohu - Gloria Loameș 4 - 1 (1 - 1). G. Velțan (min. 2 și 80), A. Radu (min. 60 din penalti) și O. Chidu (min. 88) pentru învingători și V. Nemeș (min. 5) ♦ Progresul Marpod - Recolta Vurpăr 2 - 2 (1 - 1). C. Banciu (min. 31) și D. Vasii (min. 77) pentru marpozeni, respectiv F. Herciu (min. 40 și 83).

V.M.

PROGRAM TV

Vineri, 3 noiembrie

Programul I 7.00 TVM 8.30 La prima oră 9.20 Film serial (R) * Santa Barbara 10.50 Limbi străine 11.20 MTV * Greatest Hits 11.50 Film serial (R) * Iubiri amăgitoare 12.40 Confluente 13.10 1001 Audii 14.00 Fotbal A.S. Bacău - Oțelul Galați 15.45 Agenda consumatorului 16.05 Actualități 16.15 Lege și fărâdelege 16.30 Emisiune în limba germană 17.30 Pro Patria 18.30 Viața parlamentară 19.00 Film serial * Edera 19.55 La zi în agricultură 20.00 Actualități 20.50 Tezaur folcloric 21.30 Film artistic * Ucigașul de femei (SUA, 1988) 23.05 Actualități 23.25 MTV * Euro Top 200 25 Cinematograf de noapte * Costumul de baie

Programul II 16.20 Film serial *

Pasiuni secrete 18.15 Film serial *

Iubiri amăgitoare 23.30 Film serial *

Santa Barbara

Sâmbătă, 4 noiembrie

Programul I 7.00 La prima oră 8.30 Aventură în Canada 9.50 Film serial pentru copii * Drumul spre Avonlea 10.40 Muzică pentru toți... tinerii 11.25 Pas cu pas 12.15 Vârstele peliculei 13.05 Pleiade 14.00 Actualități 14.10 Ora 25 - Tranzit TV * Desene animate * Muzică * Umor * Reportaje * Sport * Filme seriale * Mapamond 19.15 Telescenciclopedia 20.00 Actualități 20.50 Film serial * Suspiciuni 21.45 Tudor Mușatescu - Pagini de umor 22.45 Film serial * Perla neagră 23.30 Actualități 23.50 Rapsodii de toamnă 0.35 Miss World-România 1995

Programul II 16.20 Film serial * Pasiuni secrete 22.00 Film serial * Santa Barbara 22.45 Săptămâna sportivă

Duminică, 5 noiembrie

Programul I 8.00 Bună dimineața!

9.00 Domino 10.00 Film serial pentru copii * Aventurile lui Skippy 10.30 Lumină din lumină 11.00 Handbal masculin România - Polonia 12.15 Viața satului 13.30 Atlas 14.00 Actualități 14.10 Poșta TV 14.20 Video-magazin * Desene animate * Dedicatii muzicale * Umor și muzică 17.50 Serial SF * Star Trek 18.45 A doua Românie 19.15 Robingo 20.00 Actualități 20.50 Film artistic * Ajutor lămenaj (SUA, 1990) 22.20 Tragerile Loto 22.30 Filmele săptămânii 22.35 Duminică sportivă 22.55 Actualități 23.15 MTV 23.45 Film serial * Anastasia 0.35 Avanzpremiera 0.45 Nocturna lirică

Programul II 7.00 5 x 2 14.10 Film artistic * O sută de lei 16.15 Film serial * Pasiuni secrete 17.00 Magazin sportiv 23.00 Film serial *

Santa Barbara

Luni, 6 noiembrie

Programul I 13.00 Actualități 13.10 Interferențe 14.10 TVR Iași 14.45 TVR Cluj-Napoca 15.20 TVR Timișoara 16.00 Actualități 16.10 Avanzpremiera 16.25 Ne-am interesat pentru dv. 17.00 Emisiune în limba maghiară 18.30 Desene animate 19.00 De luni până luni 19.30 Film serial pentru tineret * Fata și băieții 20.00 Actualități 20.50 Film serial: Echipa de intervenție 21.45 Transfocator 22.10 Teatrul TV * Proiectul "Simaciu" 23.40 Actualități 23.55 Cultura în lume 0.25 Fragil

Programul II 13.40 Film serial (R) * Drumul spre Avonlea 15.00 Film serial (R) * Perla neagră 16.20 Film serial * Pasiuni secrete 17.45 Film serial * Iubiri amăgitoare 22.30 Film serial * Santa Barbara 23.45 Repriza a treia

CASA DE PRESĂ ȘI EDITURĂ TRIBUNA SRL

str. George Coșbuc nr. 38, cod 2400, SIBIU
TELEFOANE:
SECRETARIAT 21.12.81
FAX 21.41.41
REDACTORII 21.13.18
CONTABILITATE + MICĂ PUBLICITATE 21.13.33
DEPART. PUBLICITATE (TEL ȘI FAX) 21.66.03

Procesarea computerizată și tiparul executate la
S.C. Casa de Presă și Editură
Tribuna

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE
EMIL DAVID - director general
MIRCEA BIȚU - director editorial
VASILE TÂLVAN - director economic

COLEGIUL DE REDACȚIE AL PUBLICAȚIILOR
Tribuna
MIRCEA BIȚU - redactor șef
LUCIAN JIMAN - redactor șef adj.
DUMITRU NIȚĂ
DUMITRU MANIȚIU
IOAN VIDRIGHIN

TRIBUNA CULTURALĂ

Transilvania 1-2/1995

Revista de cultură Transilvania în "noua serie nouă" provoacă orizontul de așteptare al cititorului cu fiecare număr ce iese de sub tipar. După numerele 3-4/1994 consacrate satului și țăranului, numerele 1-2/1995 sunt gândite în aceeași manieră monografico-tematică. Tematica acestor numere e în ultimă instanță o fericită continuare a problematicei din numerele precedente, configurându-se spiritualitatea românească într-o generoasă deschidere spre o Weltanschauung europeană. Indiferent din ce perspectivă e abordată tema: "Casă" și "Acasă", aceasta ne trimite la o supra-temă, aceea a locuirii de sine ca drum inițiat al unui popor. Substantivul "Casă" și adverbul "Acasă" aparțin fenomenologiei noastre logo-întemeietoare care statuează o metafizică a ethosului.

În locul editorialului, redacția a reproduș un text al filosofului Martin Heidegger, "... **"În chip poetic locuiește omul..."**, text care inițial a fost o conferință ce continuă ideea alui text filosofic "Construire, locuire, gândire" (cf. vol. **Originea operei de artă**, traducere și note de Thomas Kleininger și Gabriel Liiceanu, cu un studiu introductiv de Constantin Noica, Ed. Univers 1982). Studiul lui Heidegger, o hermeneutică a două versuri ale lui Hölderlin, ne provoacă, postulând o temă generală a filosofiei, aceea a logosului edificare. Casă a Ființei ce se lasă locuită ca "măsurarea esenței umane".

În prelungirea ideatică din textul heideggerian se înscrie și contribuția lui Walter Biemel, autorul unei monografii consacrate filosofului Dasein-ului. Eșul filosofului german, născut în România, poartă titlul **Locuirea ca o categorie existențială fundamentală** și a fost prezentat la un colocviu internațional ținut la Timișoara. Se reține din remarcabilul eseu, dincolo de fenomenologia heideggeriană a locuirii ca determinare a umanului, gândul mai acut astăzi ca niciodată al eșecului locuirii, al atomizării și reificării omului înstrăinat de Dumnezeu, acum la sfârșit de mileniu. Meditația într-o "Casă" și "Acasă", la care se raportează toate materialele publicate în revistă, e generoasă în conotații care vor circumscrie în final un fel de a fi al românului în locuirea ethosului său ca lege morală: "etică e amenajarea lumii în vederea locuirii ei, e întemeierea unui spațiu în care sufletul să se poată simți ca și cum ar fi acasă" (cf. Andrei Pleșu, **Minima moralia**, București E.C.R. 1988). Eseurile de antropologie etnoculturală aparținând unor specialiști români cunoscuți nu numai în cercurile de inițiați ocupă cea mai mare parte a revistei. Ei sunt: Paul H. Stahl, Lucia Apostol, Silvia Chițimia, Corneliu Bucur, Costian Nicolescu, Paul Petrescu, Ana Grama etc.

Lectura simbolisticii Casei e făcută din perspectiva "obârșiei, perenității, stabilității și specificității noastre etnoculturale". (cf. Corneliu Bucur), ori din aceea a percepției locuirii românești ca interferență între Orient-Occident, așa cum o face renumitul arhitect și eruditul G.M. Cantacuzino. Interferența Orient-Occident a obsedat și continuă să obsedeză personalitățile culturii noastre. Amintim în acest context și contribuția de autentică ținută științifică a savantului Paul H. Stahl: "Elemente occidentale, balcanice și orientale în construcțiile românești" în care se luminează tipologii culturale fundamentale în cristalizarea ethosului românesc.

Răspunsul dat de N. Iorga la o anchetă făcută de Petru Cornarnescu în 1927 se înscrie în aceeași retorică a culturii române, sinteză Orient-Occident. Un colaborator (mai vechi) al revistei e și eruditul teolog Theodor Bacovsky care în incitantul eseu **A locui într-o casă** decriptează simbolistica Casei și accede la codurile acestei simbolistici propunând și o radiografie a polimpsestrului cu scrieri succesive ce-l reprezintă Casa. Ființa umană nu poate fi gândită și înțeleasă în afara unei case, aceea "casă terestră" în care "arde protector și fascinant focul familial", **Credința**. Există, afirmă tânărul teolog, o "casă sacrală" - altar, templu, în care se ritualizează "gestul zilnic în numele sârbătorii și al pocăinței", o "casă funerară", punct terminus al riturilor de trecere, "casa infernală", loc al duhurilor rele și, desigur, "casa cerească" lăcaș al Tatălui ceresc, dar și "radă eshatologică".

Locuirea ca "imago mundi" (cf. M. Eliade) locuirea în Casa Domnului, **Casa Templului meu** (cf. pr. prof. Vasile Mihoc) **Casa în evanghelii** (cf. Aurelian Trîșcu) și **Casa-locuință ca realitate teocosmică**, eseu al profesorului diacon Dorin Oancea.

Toate aceste eseuri, cu excepția poate a fragmentelor aparținând lui M. Eliade, aparțin sferei antropologiei religioase, ori mai bine-zis unei viziuni "teocosmice". Studiul doct al pr. prof. V. Mihoc răspunde unui orizont de așteptare care nu e numai al specialistului. Casa-locuință, decodată ca semn al

comuniunii dintre om și Dumnezeu, e tema laboriosului eseu al diaconului Dorin Oancea, studiu erudit din care transcende frumusețea harului.

Revista cu deschidere europeană, Transilvania nu uită niciodată că e purtătoarea mesajului unui loc și al unor spirite înconfundabile în mesianismul lor.

Ardealul, prezent prin poezii George Coșbuc, Lucian Blaga (prezent în revistă) ori prin colindul din Maramureș, impune o locuire aparte, aflată sub semnul "vocației ființei" de a face istorie, convertind în bine "adică în spor de realitate istorică" chiar lucrurile potrivnice (cf. Mitropolitul lui Nicolae Corneanu, **Noica și Ardealul**). Un fragment din articolul **Casa românești**, apărut în **Cuvântul** pe anul 1925 și reproduș în revistă, ni-l aduce mai aproape pe poetul și filosoful născut acum o sută de ani în zăriștea cosmică a Lancrămului. Casa românească din Ardeal, spațiu-muzeu etnologic al mai multor neamuri, are o spațializare mai liberă. Spre deosebire de satele săsești, crescute parcă dintr-un exces de calcul, adevărată "furie a măsurării și calculului", satele românești sunt mai libere laolaltă în peisaj, descriind sufletul acestor oameni, marcat de un "fatalism senin", de un "agnosticism înțelegător".

Conștiința trecerii, a desertăciunii celor lumești poate îndemna la "smulgerea sufletului din simpatia lui față de trup", la retragerea în rugăciunea isihastă locuită în "peșteră", "Casa fără soare", cu lumina dumnezeiască, epifanică. Claudia Țița glosează pe tema luminii dumnezeiești din Peștera Nașterii lui Hristos, dar și a Luminii ce însoțește învierea Mântuitorului.

Câteva eseuri pun problema raportului cultură-civilizație, subiect atât de drag morfostilisticii germane de la începutul secolului. Civilizația e incriminată ca responsabilă de declinul culturii arhaice, de înlocuirea habitatului iluminat (catolicism) ori sofianic (ortodoxism) și chiar de dispariția casei interne, individuale, înlocuită fiind de casa colectivă.

Această opoziție cultură-civilizație e circumscrișă de sintagma "casă sărită în tândări" din articolul **Casa pe care o părăsești** al lui E. van Isterbeek (Belgia). Dintre colaborările unor autori străini amintim pe: Albert Bontridder "Limbaul casei" unde în "rigoarea logică a lui Wittgenstein auzim glasul lui Holderlin" Casa și concepția autorului Tractatus-ului "este o casă fără însușiri", pe Marc Chesnel cu articolul în Franța: **sate care trăiesc, sate care mor**, articol destinat numerelor 3-4/1994.

Poezia din aceste numere e semnată de Nichita Stănescu (inedit), XI, de poetesele din Grecia: Katerina Angelaki-Rooke și Athina Papadaki, participante la Festivalul de poezie. Din Grecia vine și eseista Polixenia Kasda care își acordă discursul la Misterele din Eleusis. Traducerile poemelor și eseurilor sunt făcute de poetul și traducătorul Mircea Ivănescu.

Un loc aparte ocupă în corpul revistei articolele consacrate discursului "modern și postmodern" al arhitecturii și dezvoltării utopiei urbane care a depersonalizat omul zilelor noastre, articole semnate de Simona Corlan-Ioan și Augustin Ioan. La acestea se cuvine să menționăm interesantele anchete la care răspund arhitecții Alexandru Beldiman și Florin Biciușcă. Un articol care cartografiază spiritul unei ilustre așezări, Săliște, e semnat de Ioan Mețiu. Mioritismul locuirii de aici se răsfărâge și în poemul în frază al Ilenei Marinescu. Nu putem desigur omite articolul **Casa domnească** în scrisul medieval românesc, modalități de receptare ale Gabrielei Gabor - o viziune sincretică istoriografie-arhitectură, ori **Casă între frică și odihnă** de Laura Mesina care mi-a adus aminte de o remarcă din Jurnalul lui Noica că există popoare ale foamei și popoare ale frigii.

Poetul Adrian Popescu iubitor al sudului ne propune în **Casa lui Mauritiu** un excurs în melancolia spațiului italic atât de apropiat de atmosferă de spleenul autorului Ghepardului. Vom mai aminti și contribuțiile venite din spațiul german de la scriitorii Pavel Chihaia și Paul Miron, cunoscuți primul prin studiile sale de artă medievală și prin romanul recent publicat, iar al doilea, profesor de romanistică, este și un scriitor de proză scurtă. Din același spațiu vine și colaborarea lui Joachim Wittstock, **Piatra de temelie**.

O "poetică a spațiului" (cf. Gaston Bachelard) românesc și european, a spațiului ca locuire și întemeiere de sine, a spațiului ca discurs într-o nouă și veche retorică, ne propune revista Transilvania, care e însoțită și de un extras din lucrarea reputatului arh. Grigore Ionescu "Arhitectura populară românească". O face cu profesionalism și dăruire, aș încerca să zic, isihaste.

Ioan MARIȘ
Universitatea "Lucian Blaga" Sibiu

Tradiția ca un lux *

Tradiția este pe de o parte un mod de viață și pe de altă parte un mod al sufletului, dacă nu ținem seamă de faptul că nimeni nu știe ce înseamnă sufletul, chiar dacă unii cred în existența lui în pofida unei tradiții de destructivitate și dezintegrare omenească.

La un examen mai atent tradiția se dezvăluie ca o funcție a modernității în sensul cel mai larg al cuvântului. În locurile unde totul este o chestiune de viață și de moarte, de supraviețuire, și de valorile cele mai elementare, adică în locurile unde Evul Mediu continuă, acolo tradiția este un lux. Valorile scumpe umanistilor de tip european sau american sunt distruse cu plăcere, pădurile sunt tăiate, satele abandonate pentru periferiile urbane, prizonierii sunt sacrificați, femeile desfigurate, bătrânii exilați în pustii, sanctuarele vechi sunt dărâmate pentru a se folosi pietrele la construcții, speciile primejdite de animale sunt consumate la banchete festive. De-abia când știința și tehnologia modernă ne-au asigurat de securitatea noastră fundamentală și de un nivel anume de trai, începem să vorbim de tradiții. Din cauza sufletului nostru tradițional, bazat pe urmărirea inerției, pe menținerea statu quo-ului pe lipsa de timp, adică pe negarea evoluției, și deci a progresului, din cauză că toate acestea au fost înlocuite de ceea ce se numește sufletul modern, pentru care lumea este în mișcare dinspre trecut spre viitor, dinspre dreptul celui mai puternic spre dreptul celui mai slab, dinspre acceptarea pasivă a morții spre respingerea morții, dinspre "totdeauna a fost așa" spre "pentru că totdeauna a fost așa, nu mai poate rămâne mai departe așa", ceea ce în esență e ce spunea Bertold Brecht, unul din părinții sau unchiile teatrului modern în lume.

Și adesea, în astfel de cazuri, sufletul modern jinduieste după reîntoarcerea sufletului tradițional. În stadiul acesta când totul e un lux al evoluției umane, când nu mai există amenințarea holerei sau a leprei, ci mai curând a vreunei boli degenerative individuale, nu a unui eveniment în două dimensiuni ci a unui localizat într-un singur punct, avem nevoie de o dimensiune, avem nevoie de o referință la istoria localizată într-un simț al prezentului, avem nevoie să ajungem din urmă sensibilitatea prin fața căreia am trecut, fără să fi băgat măcar de seamă.

De aici credința și speranța în valorile vechi, în aparență permanente. De aici simțământul că dacă Europa nu se mai întemeiază pe folclorul colibelor rustice și ale vechilor liturghii ne vom pierde o parte a sufletului (care probabil nici nu există). Căci, dacă într-un oraș modern noi nu ne vom baza pe memoria unui mod de viață pastoral, ca în poezia lui Virgiliu, ne vom găsi mai devreme sau mai târziu în situația acelor idioți, drogați și deșeuiri umane care se târăie pe trotare și care constituie trista mândrie a Manhattanului și Brooklynului.

De aici sentimentul că secolul al XIX-lea era mai bun decât cel al XX-lea și secolul al XVIII-lea mai bun decât al XIX-lea, cu alte cuvinte că lumea evoluează de la rău la mai rău și că în zilele tinereții noastre oamenii erau mai buni și cei tineri mai decenti.

Chiar și bolile vechi erau mai bune decât plăgile moderne. Era un bun obicei în secolele al 18-lea și 19-lea să considerăm tuberculoza ca o boală tipic intelectuală, aproape o boală spirituală a trupului superior, sau a părții de sus a trupului, în

comparație cu urâtul și brutalul cancer care constituia boala părții inferioare a trupului în secolul al 20-lea, așa cum a subliniat Susan Sonntag. Era ceva anume onest în Trepanoma pallidum, cauza sifilisului, inclusiv faza terțiară cu dezordinile mintale megalomanice. Agenții mai lenți ai zilelor noastre, ai bolii Alzheimer care se târăse abia simțiți și retrovirusii, ucigași selectivi ai artiștilor și ai altor minorități ale lumii snoabe, sunt doar niște străini, niște extraterestri la pândă care caută să se înstăpânească asupra trupului și sufletului unor personaje din lumea de sus.

Vechile și viguroasele pustule și tifoide și ciumele bubonice erau niște fapte eroice ale ciumei negre pornită într-o adevărată cruciadă. Astăzi avem doar strecurările pline de lășitate ale hipertensiunii, infarctelor și depresieiilor care-i lovesc mai ales pe cei buni și simpatici.

Un tradiționalist consecvent ar trebui să ceară reîntoarcerea bolilor familiare tradiționale.

Până acum însă el cere doar

Miroslav Hulub

reîntoarcerea vrăjitorilor și șamanilor.

Chiar și ecologiștii radicali jură astăzi că deșeurile de modă veche deversate în râuri erau cu mult mai bune decât deșeurile industriale, și lucrul e doar în parte adevărat, deosebirea fiind doar una de intensitate: să nu-ți mai faci griji de asemenea deșeuiri ale canalelor pare doar o modalitate mai agreabilă de a-ți spune că ai supraviețuit Evului Mediu. Ecologiștii declară chiar că orașele trecutului, unde canalele se vărsau direct în mijlocul străzii și fiecare cetățean își creștea porcii în fața casei, și unde erau mai mulți șobolani decât idei erau într-un fel mai aproape de sufletul omenească decât pustul de beton de astăzi.

Aceasta este o tradiție care supraviețuiește doar pentru că nu mai suntem în stare să ne imaginăm împede la ce anume se referă. O viață pitorească și lentă nu înseamnă același lucru cu o viață mai lungă.

În fond, firește, lucrurile par să fi fost atât de plăcute în zilele de demult în mare măsură pentru că nimeni nu a luat cu adevărat notă de greutatea individuale sau colective și multe dintre ele ne rămân necunoscute astăzi.

Ar fi o idee bună ca din când în când tradiționaliștii să fie trimiși în expediții documentare la Bombay sau la Calcuta, unde puțin înaintea zorilor străzile sunt străbătute de camioane pline de polițiști sau cine știe ce membri ai forțelor de ordine în uniforme lor verzi. Aceștia împung cu bastoanele lor trupurile cafenii zăcând pe lângă pereții caselor sau sub copaci, și cine mișcă e lăsat acolo, dar oricine nu mai tresare sau se zvârcolește e încărcat în camioane. Și asta e o tradiție și doar în țările Asiei și Africii îți mai dai seama câte miliarde dintre semenii tăi sunt marcați încă de la naștere pentru vreo asemenea distrugere fără nume sau fără sens și ce enormă porțiune a acestei așa-numite dimensiuni umane se află de fapt sub nivelul vizibilului. Aceasta constituie o foarte puternică tradiție a umanității încă din zilele imperiilor mesopotamian și egiptean.

E împede din ce am spus că eu însumi nu sunt un tradiționalist; aceasta se datorează, printre altele, faptului că profesia mea este medicina experimentală, adică efortul spre critica permanentă a ceea ce există și efortul spre inovație. În situația aceasta am, de asemenea, senzația neplăcută că acei prieteni ai mei care acționează numai cu vorbe

și nu cu obiecte, și deci nu cu materia vie, sunt adesea înclinați spre extrapolări neîntemeiate în trecut și în viitor, spre deformări care sunt cu atât mai mari cu cât e mai depărtat subiectul gândirii lor de propria lor experiență.

Dar nu cred că există vreo altă soluție pentru omenire în general decât civilizația, viteza, tehnologia, știința, inteligența.

Din cauza asta nu duc dorul bolilor vechi și nici chiar al vechilor obiceiuri, chiar dacă le găsesc amuzante. Din cauza aceasta nu doresc ca cineva să mă împungă cu un baston înainte de a se face în jur ziua să vadă dacă n-am murit, de asemenea nu doresc felul de viață pe care filosofilii îl descriu ca fiind natural doar pentru că ei n-au nici cea mai mică idee de socio-biologie sau biologie modernă și văd natura doar ca un peisaj împădurit cu numărul indispensabil de fete-gâște.

Deosebirea fundamentală dintre tradiționalism și modernism este probabil că cei care aderă la primul regretă ceea ce au lăsat în urmă, în vreme ce ceilalți cred că suntem chiar la începutul istoriei succesului omenesc, atât din punct de vedere fizic cât și spiritual.

Și este foarte sigur că există o deosebire fundamentală între tradițiile care mențin în viață oamenii obișnuiți în țările vieții lente și morții rapide și tradițiile conducătorilor lor, de obicei împodobiți cu uniforme militare superbe... Aceștia folosesc tehnologii foarte moderne pentru a distruge forța vie a "dușmanului" sub steagul tradițiilor sacre; pentru ei nu există o tradiție a modernismului, ci capa și pumnalul. Nu știu dacă putem spune că terorismul internațional, această formă a războiului viitorului, este tradițional - dar e sigur că refuz să-l denumesc modern, pentru motivul că el se află în afara liniei logice a evoluției umane.

Noi cei din Europa Centrală am fost siliți să ne petrecem 40 de ani din viețile noastre într-o stare de viață minimă, în care poezia, cum spunea Rozewicz, însemna să găfai ca să-ți regăsești respirația. Progresul despre care ni se spunea că însemnă această strângulare lentă (și care în anumite locuri mai este încă și acum) era de fapt o reîntoarcere brutală la tradițiile aristocrației rusești și la situația intelectuală a societății în epoca populiștilor și a fundamentalismului socializat.

Dacă astăzi ne reîntoarcem la tradițiile democratice, atunci s-ar putea ca acestea să fie doar cuvinte ornamentale. De fapt încercăm să ajungem din urmă societatea modernă post-industrială și organizarea ei. Democrația în epoca electronică încetează să mai fie democrație tradițională și înaintea într-un domeniu al relativității necunoscut, unde ceea ce contează nu este atât în ce măsură oamenii au drepturi egale, ci în ce măsură oamenii dispun de informații egale. Metaforic vorbind, ceea ce contează nu e în realitate Pericle ci sistemele de conexare de felul Internet-ului.

În ciuda colibelor rustice scumpe inimilor noastre și în ciuda fognetelor naturii, dacă neglijăm șoseaua informațională astăzi înseamnă să preferăm un lux disproporționat și rușinos. Chiar și pentru sufletul unui poet.

* Textul acestui eseu a fost rostit de poetul Miroslav Hulub, în cadrul Festivalului European de Poezie de al Sibiu

Traducerea Mircea Ivănescu, după versiunea engleză de Ewald Osers

Portret de medic

"Un om care poate apăra oamenii"

* de vorbă cu conf. univ. dr. Radu CIUCHENDEA, medic șef Secției Medicale I a Spitalului Clinic Județean Sibiu *

- Ce v-a determinat să deveniți medic la vârsta "revoluționară"? La vârsta când constăți că societatea suferă de "artroză"?

- Fac parte dintr-o familie de preoți și regret că dorința tatălui meu n-a putut fi îndeplinită, dar de când mă știu m-am simțit atras de frumos și binele social. Îmi trecea prin gând să revoluționez obiceiurile anghilozate și anchilozante, mentalitățile dăunătoare. Aș fi dat la Arhitectură, din dragostea de a construi, de a face un lucru deosebit, oarecum în spirit călinescian, dar nu aveam talent la desen. L-am iubit foarte mult pe Călinescu.

Spre medicină m-am îndreptat dintr-un impuls tineresc. Atracția spre medicină a venit ca un aflus, brusc. După absolvire vroiam să mă duc la țară. Acolo mi-am început cariera. Acela au fost anii mei cei mai fericiți. La Folt-Orăștie am înființat o circumscricție în condiții grele. Mergam pe jos în cele patru sate, câte 20 km pe zi. Zeci de kilometri prin aer curat, prin frumusețile naturii. Pentru mine a fost o perioadă extraordinară de fericire. Imaginați-vă, cultură asimilată la două lampi!... Citeam enorm, mă simțeam fericit între oameni. Între țărani. Să pot face ceva pentru om, să fiu folositor omului, era pentru mine o bucurie continuă. Prietenii mei universitari mă chemau spre universitate. Nu mi-a plăcut mediul. Am rămas medic. Un om care poate apăra oamenii...

- Cum vedeți statutul social al medicului în

societatea de azi? Cu ce greutate vă luptați ca medic șef al Secției Medicale I a Spitalului Clinic Județean Sibiu?

- Un statut foarte cenușiu. Plin de privațiuni jenante pentru profesia de medic, dureroase pentru om. Să nu poți dispune pe seama sala-



riului tău de posibilitatea unei informații științifice medicale la cel mai înalt nivel mondial, acum când informația este condiția existenței? E trist. E regretabil. Societatea care nu-și apără medicii - nu poate fi apărută de medici. Ca și în societatea anterioară, lipsurile mă împiedică în realizări și ca medic și ca manager.

E o rușine pentru un medic că nu i se oferă - oficial - posibilitatea materială la înălțimea profesiei.

- Cum vă valorificați experiența medicală acumulată?

- Prin împărtășirea celor tineri cu experiența mea. O notă de inteligență în viziunea lumii și în viața personală, consecința a unui dialog între generații. Mă simt produsul unui amestec dintre filosofie, medicină și umanism. Mult timp m-am zbatut între panteism și creștinism. Lucrurile încă nu s'limpezi. Elementele principale, pe care anticii le dezbăteau atât: pământ, apă,

aer, foc, îți cuprind sufletul și te simți mai apropiat de oameni. Eu cred că un om își poate contopi cultura cu elementele de sacralitate.

Bolnavului îi sugerez că nu sunt ateu. Îl ajut să-și găsească și întărească încrederea. Medicamentul cel mai slab - fapt dovedit - are

ar servi medicina și ar asigura sănătatea poporului nostru. Am avea bolnavi...mai sănătoși!

Și aspectul orașului are un mare rol de profilaxie. În școală, cred că ar fi necesară introducerea profilaxiei ca obiect de studiu, ea ar asigura sănătatea tineretului.

- Ce ați recomanda "ucenicilor" dv. la începutul carierei de medic?

- Să citească...ziua și noaptea. Să-și lărgască mereu orizontul cunoașterii. Să fie modești și apropiați de bolnavi. Să nu cadă în capcana încrederii de sine, trufia de a toate știutor. Să nu pună niciodată punct învățării.

Raportul dintre magister și discipolii săi să se bazeze pe respect reciproc, pe modestie, pe receptarea valorii celui alt.

- V-ați simțit vreodată lovit - pe nedrept - de semenii dv.?

- Da. Am avut și am. Am găsit în copiii mei niște valențe morale pe care am dorit totdeauna să le am.

Natura comportamentului firesc este mai importantă decât scolastica. Eu am capacitatea de acomodare la orice mediu. Deși am înclinație spre solitar, mă bucură apropierea oamenilor, pe care îi simt ca pe niște frați.

- Ați avut bucurii care v-au susținut în viață, în clipele de cumpănă?

- Da. Am avut și am. Am găsit în copiii mei niște valențe morale pe care am dorit totdeauna să le am. Natura comportamentului firesc este mai importantă decât scolastica. Eu am capacitatea de acomodare la orice mediu. Deși am înclinație spre solitar, mă bucură apropierea oamenilor, pe care îi simt ca pe niște frați.

Vasile RUSU

5 ani de la reunificarea Germaniei

3. În timp ce efectivele de elită ale armatei RDG se pregătesc pentru intervenție, pe străzile Berlinului au loc evenimente spectaculoase. Aproximativ 600.000 de est-berlinezi invadează în ziua de 10 noiembrie 1989 partea de vest a orașului, în aplauzele și îmbrățișările sutelor de mii de vest-berlinezi. Atmosfera este incendiară, aproape isterică. Întregul oraș, în partea sa de vest, este cuprins de o atmosferă feerică, apropiată de demență. Sute de mii de oameni din cele două părți ale Berlinului se strâng în brațe, se plâng în masă, se urlă de fericire, se beau valuri de șampanie. Poliția vest-berlineză, însoțită de aceea din est, devenită neputincioasă, pătrunde câteva sute de metri în partea de est a orașului pentru a dirija circulația care scăpase total de sub control. Polițiștii din est, derutați de amploarea evenimentelor, nu au altceva de făcut decât să conlucreze cu foștii lor "dușmani" din vest, dar o fac cu plăcere, și după câteva ore există o armonie totală între cele două părți, deosebirile fiind doar de uniforme. Probleme de competență sau de invadare teritorială nu au fost

cu un efectiv de o jumătate de milion de soldați, au ordin de a nu interveni sub nici un aspect. În cele din urmă, Statul Major al RDG cedează, renunțând la ordinul de stare de alarmă. Atât politicienii cât și generalii nu vor să-și pericliteze pielea pentru menținerea statului la Honecker. Armata e fericită că nu a fost obligată să "lupte" împotriva propriului popor. Securitatea statului, faimoasa și temută STASI, nu se prea înțelege cu ofițerii de armată, pe care îi consideră mai prejos și de aceea există un anumit grad de animozitate între cele două instituții de stat. Politicienii comuniști încearcă o orientare rapidă spre pozițiile Moscovei, anunțând dintr-o dată, un "socialism cu fața umană". Ei cred, într-adevăr, în posibilitatea de a mobiliza majoritatea celor 2,3 milioane de membri de partid, ignorând însă ura și disprețul poporului față de aristocrația comunistă, formată din membri din conducerea partidului. Privilegiile acestora, vilele cu piscină și terenuri de tenis, magazinele speciale cu produse alimentare exclusive, libertatea de mișcare etc., etc., sunt pragurile de care se va împie-

Corespondență din Germania

la ordinea de zi. Cine să se mai gândească la așa ceva? La Poarta Branderburgică explodează mii de dopuri de șampanie, se cântă, se plâng de fericire, se dansează, cerul este alb de sute de mii de rachete. În acest timp, trupele de elită ale RDG, intrate în alertă, sunt gata de intervenție. Generalul Strelez, șeful Statului Major al Armatei RDG își amintește: "Această noapte a fost extrem de periculoasă. Trupele de graniță erau deja de 48 de ore în exercițiu. Efectivele de elită erau pe poziție, înarmate până în dinți". Generalii est-germani erau pregătiți pentru "Operațiunea Zentrum" care prevedea invazia Berlinului de vest în cel mult 12 ore. Politicienii însă, se pare că nu sunt încă decizi să lanseze ordinul de asalt. Egon Krenz vrea să se consulte cu activul de partid și de aceea convoacă 250 de membri de frunte, într-o sesiune extraordinară. Moartea tancurilor și ale blindatelor se opresc încă o dată, cetățenii berlinezi continuându-și delirul fără să bănuiască o clipă că sabia damocliană plutește deasupra capetelor lor. Generalii adunați la Ministerul Apărării își dau seama de situația dramatică. Momentul prielnic a fost depășit. Acum o intervenție devine inutilă, deoarece toate străzile ce duc spre Berlinul de vest sunt ticsite de sute de mii de oameni. Tancurile ar trebui să treacă în primul rând peste ei. Acest fapt ar însemna cu siguranță zeci sau chiar mii de victime. Armata împotriva propriului popor?! În fața acestei situații strategice mizerabile nici un general nu este pregătit să-și asume răspunderea. În loc de ordine ferme, șeful Statului Major pune întrebări, la care generalii evită cu inteligență răspunsuri clare. Situația devine dramatică. Iată o armată de elită, înarmată până în dinți, instruită an de zile pentru acest atac asupra "dușmanilor capitaliști din vest" pusă în situația de absolută imposibilitate de acțiune. Mai dramatic devine situația când se adevărește că efectivele sovietice staționate în RDG,

dica nomenclatura comunistă. Ofițerii superiori din STASI se pregătesc deja pentru viitor desființând de facto instituția atât de urâtă dar și temută. Se înființează peste noapte "Serviciul Siguranței Naționale" ("Amt für Nationale Sicherheit"), pe care poporul, mușcat, îl denumeste imediat "NASI" cu aluzie directă la STASI (Staatssicherheit - Securitatea Statului). Românii s-ar întreba: aceeași Mărie cu altă pălărie? Majoritatea ofițerilor STASI sunt lăsați la vatră, în noua organizație fiind preluate doar anumite cadre, după criterii foarte aparte de selecție. Cei astfel concediați sunt nevoiți să predea întregul armament pe care îl aveau la dispoziție. Mulți dintre acești ofițeri s-au simțit ofensați și demoralizați. Armata asista cu o satisfacție deosebită la "demonstrarea" securiștilor. Ofițerii de securitate din cazărmi au fost imediat scoși din funcție și trimiși acasă. Armata rămânând intactă, ar fi fost oricând pregătită pentru un puci. Ofițerii superiori, anticipând deja ideea reunificării, speculau pre-luarea lor de către Bundeswehr, ceea ce le-ar fi asigurat o pensie respectabilă. Adevărul s-a dovedit acesta: numai 3.000 de ofițeri vor fi preluați de către Bundeswehr, dintre care însă nici un general. Efectivele de miliție s-au comportat în aceste vremuri tulburi extrem de precaut. Ele nu au provocat, nu au mai bătut pe nimeni, nu au mai făcut arestări. Polițiștii, fiind angajați de stat, au înțeles imediat că în cazul reunificării este nevoie necondiționată de ei. Ei au fost primii care, după mase, au trecut "de partea cealaltă".

Între poliția de graniță vest-germană și cea est-germană începuseră deja contacte din ce în ce mai apropiate. Poporul era pregătit, însă reunificarea era o temă brizantă și extrem de sensibilă, atât la Berlin, cât și la Bonn, Moscova, Londra, Paris sau la Washington. În aceste momente istorice Cancelarul Helmut Kohl intră în ofensivă. (Va urma).

Relu Sucevanu - Messe Stuttgart - Germania

urmare din pagina 1

de acțiuni și îi investește în valori mobiliare. Acțiunile societăților de investiții sunt cotate la bursă sau pe o piață secundară. Toate câștigurile sunt reliefate în raportări trimestriale sau anuale către Adunarea Generală a Acționarilor; tot anual se determină anume dividende ce pot fi distribuite acționarilor sau se pot folosi pentru emisiuni suplimentare de acțiuni. Acționarii societăților de investiții nu pot restitui acțiunile, ca în cazul fondului mutual, dar le pot tranzacționa pe piața de capital, prin intermediari autorizați".

În ceea ce privește capitalul social al FPP, acesta va fi egal cu suma valorii titlurilor de proprietate colectate de la populație, la care se va adăuga valoarea dividendelor capitalizate de FPP de la înființare. Valoarea totală a capitalului social va fi convertită în acțiuni, acestea fiind distribuite celor îndreptățiți să primească dividende, respectiv celor care subscriu atât cupoane nominative, cât și certificate de privatizare. Cei care și-au utilizat întreg certificatul de privatizare până în 2 octombrie 1995, când a început subscrierea, nu mai sunt îndreptățiți să

primească dividende de la FPP.

Ritmul subscrierii a fost apreciat de dl. Mihai Fercală drept "foarte, foarte lent", motivațiile fiind diverse: insuficiența informațiilor ("sunt dezamăgit de campania publicitară la nivel național, ce se face în special prin TVR și din care publicul nu înțelege nimic"), nehotărârea popu-lației etc. Se speră, cel puțin în ceea ce privește FPP III Transilvania, ca acest ritm să crească odată cu amplificarea campaniei publicitare proprii. Oricum, situația la zi a subscrierii la cele 176 de centre organizate de FPP III

nu se primesc opțiuni pentru societățile comerciale. "Sunt zvonuri pe care le calific drept răutăcioase. La orice centru, organizat de FPP III Transilvania, cetățenii pot subscrie pentru orice societate privatizabilă. Mai mult, FPP III Transilvania este singurul la ale cărui centre nu există nici un fel de restricție la subscriere, indiferent de locul de emisie al titlurilor de privatizare. Altfel spus, la centrele noastre pot subscrie toți cetățenii, indiferent de județul din care provin. Nu am dus o campanie împotriva subscrierii la societăți comer-

rentabilității unei societăți la care suntem acționari, de a analiza viabilitatea pe piață a acesteia, pentru că cetățenii trebuie să știe că nu profitul la 31 decembrie 1994 este elementul cel mai important în cazul unei întreprinderi, el poate fi un profit conjunctural, ci viabilitatea de piață".

FPP III Transilvania desfășoară în aceste zile o acțiune de creștere a numărului centrelor de subscriere în cele 9 județe arondate; de asemenea, pentru a veni în sprijinul cetățenilor care nu se pot deplasa la centre, va crea o rețea de agenți de colectare a titlurilor de privatizare. "Nu va exista nici un risc, ci garanția totală că titlurile astfel colectate vor avea același regim ca cele subscrise la centre. Agenții colectori vor avea un contract clar cu FPP III, vor avea legitimații, iar cetățenii vor primi exact aceeași recipisă ca cea primită de la centrele de subscriere. În final, aș mai dori să fac cetățenilor două recomandări: să subscrie acum, pentru a se evita aglomerația din ultima perioadă, ce coincide cu sărbătorile de iarnă, și să subscrie la FPP III Transilvania, din motivele pe care le-am arătat deja", a încheiat interlocutorul nostru.

SUBSCRIEȚI LA FPP III TRANSILVANIA!

În cele 9 județe arondate este următoarea și este, credem noi, relevantă: peste 25.000 de titluri de privatizare au fost subscrise pentru FPP III, în timp ce pentru societăți comerciale aflate pe lista privatizabilelor au optat doar 426 de cetățeni. Aceasta, în condițiile în care, conform spuselor d-lui Fercală, au existat păreri că cetățenii nu pot subscrie la FPP deoarece nu știu ce sunt și ce oferă acestea, precum și zvonuri conform cărora la centrele de subscriere organizate de FPP

ciale, decizia aparține celui care subscrie, dar am încercat să explicăm ce înseamnă a fi acționar la o societate de investiții financiare, cum este FPP: în primul rând cetățeanul scapă de grija administrării acțiunilor, aceasta fiind asumată de noi, cei care avem capacitatea de a administra calificat și, deci, eficient aceste acțiuni, putând chiar impune niște decizii care să le crească valoarea. Avem capacitatea de a evita riscul investițional, de a realiza creșterea

rea limbii latine în diferitele părți ale imperiului. Strămtorări de nevoi și necazuri de tot felul, salvarea noastră stă în spirit și în păstrarea frumuseții, bogăției, expresivității limbii române. Iar pentru cei care nu știu, reproduc testamentul boierului-poet Ienache Văcărescu, care a trăit în secolul al XVIII-lea: "Urmașilor mei Văcărești/Las vouă moștenire/Creșterea limbii românești/Și-a patriei cinstire". (n.i.d.)

Asterisc

Îmi vine, acum, să râd ca prostul, de unul singur, când îmi amintesc cât tapaj s-a făcut imediat după revoluție pe seama "limbajului de lemn" folosit în presă, în cuvântări, în documentele de partid de pe vremea lui Ceaușescu. Da, se ajungea la o anume saturație datorită dogmatismului. Dușman al limbajului, dogmatismul - de orice natură - postulează sărăcia de cuvîn-

Degradarea limbajului

te, exprimarea în clișee. Vidul de idei generează vidul de expresie. Ei bine, după nici șase ani, trebuie să constat că, pe alt plan, am ajuns tot la un "limbaj de lemn", adaptat la noile condiții politico-economice ale societății noastre. Politicieni, economiști, gazetari s-au căznit și au reușit să încetățenească noi exprimări STAS, șablon, fără conștientă și fără finalitate precisă.

Poate că ar trebui ca un lingvist să inventarieze această puzderie de cuvinte goale, de expresii traduse din engleză sau numai "asezonate" pe sol românesc. Joseph de Maistre spunea că orice degradare individuală sau națională este anunțată de o degradare a limbajului și dădea exemplul Romei, slăbirea puterii sale petrecându-se concomitent cu altera-

În atenția organizațiilor neguvernamentale din domeniul protecției copilului

Comitetul Național pentru Protecția Copilului (CNPC) - organism interministerial care reunește reprezentanții ministerelor și principalelor organisme implicate în protecția copilului în România - anunță demararea proiectului de sprijinire a organizațiilor neguvernamentale care activează în domeniul protecției copilului - Proiectul ONG - în vederea creșterii implicării societății civile românești în acest domeniu. Fondul alocat acestui proiect este de 500.000 ECU. Fiecare organizație neguvernamentală românească care activează în acest domeniu poate candida pentru primirea de sprijin financiar, care poate fi cuprins între 5000 și 50.000 ECU.

De reținut că Proiectul ONG vizează cu prioritate inițiativele concrete în ajutorul copiilor dezavantajați din punct de vedere fizic, psihic, economic și social,

prin dezvoltarea unor tehnici și metode noi de îngrijire, prin realizarea unor acțiuni durabile menite să contribuie la îmbunătățirea condițiilor de viață ale copiilor, la reintegrarea lor în viața socială, prin experimentarea unor metode noi de abordare a protecției copilului, care pot fi generalizate etc. etc.

Fiecare organizație este obligată să-și îndeplinească proiectul în maxim un an și jumătate.

Organizațiile interesate pot solicita setul complet al documentației concursului pentru acest proiect printr-o scrisoare sau fax trimise pe adresa CHILDHOOD PROTECTION PROGRAM - CNPC/PHARE, INTRAREA CATEDREI NR. 2 (din str. Școala Herăstrău), 71511 București, fax. 01/3128333, în atenția managerului PROIECTULUI ONG.

Termenul limită pentru depunerea proiectelor este 22 decembrie 1995.

Ioan VIDRIGHIN

HUNEDOARA - vatră de istorie, cultură și civilizație românească

În zilele de 27 - 28 oct a.c., Muzeul Castelului Corvoneștilor, în fructuoasă colaborare cu Consiliul Local al municipiului Hunedoara și Inspectoratul pentru Cultură al aceluiași județ au găzduit o reuniune științifică de o remarcabilă tinută. Oaspeții veniți din Timișoara, București, Cluj-Napoca, Alba-Iulia, Sibiu, Deva, Lugoj au marcat prin

studiile și comunicările prezentate, alături de cele ale gazdelor, importanța și vechimea localității. Mini-concertul susținut de un quartet clujean în Sala cavalerilor ori întâlnirea personalităților hunedorene și chiar vizita la Ghelari sunt amănunte ce conferă întregii manifestări atribute de excepție. Felicitări organizatorilor!

A.V.B.

Magazinul LOTUS DE AUR

str. Berăriei colț cu str. Lucian Blaga

OFERTĂ SPECIALĂ
DE SEZON

◀ ÎMBRĂCĂMINTE
◀ ÎNCĂLĂȚĂMINTE

pentru bărbați, femei și copii!
CALITATE SUPERIOARĂ!
PREȚURI AVANTAJOASE!

Cumpărați acum de la **LOTUS DE AUR!**

S.C. SPERANȚA S.R.L. Sibiu ANGAJEAZĂ vânzătoare

- bufet tip BAR

Informații la telefon 43.12.33.

Sediu: Calea Gușteriței nr. 32,
între orele 7-15.

INSTITUTUL DE MONTANOLOGIE R.A.

cu sediul în Cristian, str. XIII nr. 53, județul Sibiu,
angajează prin concurs

un inginer mecanic agricol,

cu vechime de minim 5 ani.

Relații suplimentare se pot obține la telefon:
55.91.08 sau la sediul institutului.

S.C. DAS PLUS SRL Sibiu

str. Rusciorului nr. 2, bl. 67, ap. 30,
tel. 069/22.26.45, 069/22.39.96

angajează inginer electronist

pentru service audio-video PANASONIC.

S.C. DIXI COM SRL

VINDE en gros,

prin DEPOZIT RAMPA STAȚIEI CFR
SIBIU și str. G. Coșbuc nr. 16

▼ Bere Bergenbier - 780 lei

▼ Bere Drei Eichen - 644 lei

▼ Bere Beer Sib - 694 lei

▼ Apă minerală Dorna 1/1 l - 290 lei

▼ Apă minerală Dorna 1/2 l - 220 lei

▼ Lichioruri 1/2 l - 1380 lei

▼ Cosmetice - preț producător

Prețurile includ TVA.

Informații și comenzi, tel. 43.35.24

Încadrăm urgent, în localitatea Sibiu

medic - specialitatea
medicină generală

Condiții: - vechime în specialitate minim 3 ani.

Relații la telefoanele 069/42.45.00 sau

069/42.45.01, între orele 8-14.

S.C. SPERANȚA S.R.L. Sibiu

ANGAJEAZĂ, în condiții avantajoase:

→ zidari

→ mozaicari, faianțari

→ zugravi

Informații la telefon 43.12.33.

Sediu: Calea Gușteriței nr. 32,
între orele 8-15.

SC CONCEFA SA SIBIU

cu sediul în Sibiu, Piața 1 Decembrie 1918, nr. 6

ANGAJEAZĂ

♦ Lăcătuș construcții metalice,
categoria 5-6-7.

♦ Depanator motoare Diesel,
categoria 5-6-7.

Informații suplimentare la telefon 41.11.39 int. 321.

13-14

I T A L I A

str. Ocnei nr. 10

(sub Podul Minciunilor)

UN MAGAZIN PENTRU TOATE BUZUNARELE!

s.c. MEDIA TRADING SRL**vă oferă:**

- Bere Timișoreana (nepast.) - 525 lei
- Timișoreana (steriliz.) - 647 lei
- Timișoreana (specială) - 915 lei
- Bere Regun - 619 lei
- Silva - 729 lei
- Bere Bergenbier - 665 lei
- Hopfen König - 785 lei
- Bere Ursus Premium - 722 lei
- Ursus Pils - 544 lei
- Bere Astoria (steriliz.) - 575 lei
- Zarand (steriliz.) - 498 lei
- Zarand (nepast.) - 445 lei

Prețurile nu includ TVA.**Comenzi la tel.: 22.94.05, 22.96.46.****Sediu:** str. Frigoriferului nr. 2**MICA PUBLICITATE****PIERDERI**

- * Pierdut carnet de șomer pe numele Băltășanu Angela. Îl declar nul (20.201)
- * Pierdut carnet șomer pe numele Moisin Rodica. Îl declar nul (20.199)
- * Pierdut carnet membru CAR Pensionari Sibiu nr.3051, pe numele Rotaru Elena. Îl declar nul (20.218)
- * Pierdut carte de muncă pe numele Todor Domnica. Telefon 22.66.68 (20.239)
- * Pierdut 17 buc. contracte animale cu seria: 11610; 11619; 11620 - 11621 = 2 buc; 11623-11625 = 3 buc; 11630-11632 = 3 buc; 11642; 11647; 11650; 11655; 11658-11660 = 3 buc. Le declar nule (20.229)
- * Pierdut carnet de muncă pe numele Stancu Viorica, Sibiu, B-dul M. Viteazul 7 A/64 (20.253)
- * Pierdut carnet șomer nr.3533 pe numele Lazăr Eugenia. Îl declar nul (20.285)

ÎNCHIRIERI**- oferte -**

- Închiriez depozit construcție nouă, pretabil en gros, service, producție, trifazic. Telefon 22.40.77 (19.959)
- * S.C. GEROTOUR SRL închiriaza autocare marca NEOPLAN pentru transport intern și camion de 15,5 tone. Telefoane: 43.60.47, 43.69.80 (19.528)
- * Închiriez casă cu anexe, 450 mp teren, unei firme, pe o perioadă de minim 2 ani. Telefon 069/43.44.84 (19.893)
- * Închiriez garsonieră nemobilată. Telefon 48.04.31 (20.090)
- * Ofer pentru închiriat casă nemobilată, plata anticipat. Telefon 44.81.93 (20.202)
- * Închiriez cameră, baie, hol, cămară, singur în curte. Telefon 42.54.01 (20.198)
- * Închiriez chioșc comercial amplasat, 12 mp, Sibiu. Telefon 21.74.10 (20.225)

- cereri -

- * Caut urgent spațiu comercial central, vad comercial. Sunați la telefoane: 045/ 61.71.73, 045/ 62.07.43 (20.041)
- * Caut urgent garsonieră pentru închiriat. Ofer 100.000 lei. Telefon 42.53.95, după ora 18 (20.132)

SCHIMBURI DE LOCUINȚE

- Schimb apartament proprietate, central, pretabil sediu firmă, contra casă și grădină. Telefon 21.98.62, orele 12-14 (20.005)
- * Schimb apartament proprietate două camere, confort 1, etaj 1, Tg. Mureș, cu similar Sibiu. Telefon 069/42.43.59, după ora 16 (19.907)

ANGAJĂRI

- Firma IMPEX angajează șef service auto cu studii de specialitate și mecanic auto. Informații-telefoane: 069/21.17.44, 41.49.79 (19.752)
- Angajăm farmacist. Telefon 21.12.79 (20.076)
- Angajăm băieți pentru vânzări casete. Relații: luni, 6.11.1995, ora 16, str. Z. Boiu nr.2 (20.194)
- S.C. ALGENIA CONFEX SRL angajează: secretară-dactilografă, cunoscătoare a limbii germane (citit, vorbit, tradus). Relații-telefoane: 43.62.65, orele 8-16 (20.080)
- ATLASSIB angajează posesor al brevetului de manager în activitatea de turism. Cererile însoțite de curriculum vitae se vor depune pe str. Tractorului nr.14, Biroul personal, telefon 069/ 22.41.01 (20.145)
- AUTOSERVICE NISTOR angajează mecanici auto cu experiență. Telefon 43.17.89 (20.231)
- TRANS-EUROPA Sibiu, str. N. Bălcescu 41, telefon 21.12.96, încadrează conducători auto categoria D, cu vechime minimă 3 ani în conducere autobuze (20.261)

Societate comercială angajează cu carte de muncă conducători auto în următoarele condiții: vechime 5 ani, vârstă 35 ani, cunoștințe de mecanică pentru autoutilitare Diesel, garanții materiale. Telefoane: 21.56.38, 21.52.35 (20.286)

* Firma IMPEX angajează șoferi cu categoria D, de preferință cunoscători limba germană, și funcționare agenție, cunoscătoare limba germană, contabilitate primară. Informații-telefoane: 069/21.17.44, 41.49.79 (19.713)

* Angajăm brutari și modelatoare pâine. Sibiu, str. Mărăști nr. 3 A, telefon 42.73.56 (20.180)

* Angajăm fată cu liceu economic sau școală în domeniul comerțului pentru bar, carte muncă. Str. Lupeni nr.100 (118-D)

* Caut șofer. Orlat, telefon 220 (19.848)

* Societate comercială angajează vânzătoare, doamne serioase, pentru magazin și chioșc. Telefoane: 43.74.89 și 21.27.81 (20.217)

* Firma BRATOWEST SRL angajează vânzătoare magazin mixt. Telefon 42.23.93 (20.243)

* Angajează șoferi taxi Parc. Telefon 22.14.44 (20.259)

* Angajăm șoferi categoria D, cu cunoștințe bune de mecanică. Telefon 42.48.53 (20.297)

CERERI DE SERVICIU

* Caut menajeră îngrijit copil 7 ani, de preferat din zona Turnișor. Relații-telefon 22.84.56, orele 7-8, 20-21 (20.040)

* Caut vopsitor pentru Dacia 1310. Telefon 22.24.98 (20.281)

PRESTĂRI SERVICII

Firma TOURING EURO-PABUS, prin MERIDIAN SIB, transportă zilnic în condiții excelente - prețuri avantajoase - rute diferite, persoane în Germania, Franța, Belgia, Olanda, Scandinavia. Asigurări medicale. Telefon 21.52.34 (20.155)

Firma ATLANTIC TOURS prin firma TOURING efectuează zilnic transport de persoane în Germania pe rutele: Nürnberg, Frankfurt, Köln, Düsseldorf, Essen, Dortmund, Ulm, Karlsruhe, Hamburg, Kassel, Göttingen, Hanover, Stuttgart, Hildesheim, Paris. Informații, G-ral Magheru nr. 24, tel. 43.02.44; 21.28.64 (19.898)

Ofer servicii de contabilitate computerizată. Telefoane: 44.34.69, 44.34.84 (19.910)

Zilnic în Germania, prin CEHIA și AUSTRIA. Vize, transport în Austria. Telefon 22.93.50 (19.912)

Școală șoferi. Plata în rate. Telefon 41.60.89 (20.192)

Editez pe calculator diferite texte - lucrări de diplomă, reclame publicitare etc. Telefon 069/44.79.78 (20.215)

* ATLASSIB efectuează zilnic transport de persoane în Germania, în condiții de confort și siguranță, la prețuri acceptabile, pe rutele: Nürnberg-Heilbronn-Stuttgart-Karlsruhe-Augsburg-Ulm-Mannheim-Frankfurt-Siegen-Köln-Düsseldorf-Dortmund. Plecări zilnice din Sibiu și Mediaș. Eliberăm asigurări medicale. Închirieri autocare pentru grupuri, la tarife negociabile. Informații: 069/22.92.09; 22.92.24; 81.17.75 (19.846)

* Firma IMPEX efectuează transport de persoane pe ruta: Nürnberg-Regensburg-Ingolstadt-München-Augsburg-Ulm-Frankfurt-Köln-Düsseldorf-Essen-Dortmund-Siegen-Hamburg-Hanover-Göttingen-Hildesheim. Informații: 069/21.17.44, 41.49.79, 43.93.93 (19.334)

* Transport marfă cu izotermă 8 tone. Telefon 069/ 42.02.35 (19.581)

* Transport marfă microbuz o tonă. Telefon 22.16.96 (19.870)

* Transport marfă camioane 7-10 tone. Telefon 22.77.20 (19.990)

* Transport marfă o tonă. Telefon 43.80.13 (19.946)

* Transport marfă. Telefon 069/44.27.35 (20.018)

* Excursie Ungaria, zilnic. Telefon 069/44.27.35 (20.018)

* TRANSPORT MARFĂ cu autocamioane de 6 t și 3,5 t, 550 lei/km. Telefoane: 43.70.52, 43.76.76, 43.17.24 (20.095)

* TAYI REISEN transportă SĂMBĂTĂ pasageri, colete în GERMANIA la tarife avantajoase. Telefoane: 069/43.11.57, 43.98.49, 21.17.88 (19.277)

* Firma GABOR REISEN transportă persoane: Sibiu-Germania și retur, cu autocare BOVA, noi. Condiții deosebite: tv/video, aer condiționat, toaletă. Plecări de două ori pe săptămână. Orașe de destinație: Nürnberg-Heilbronn-Stuttgart-Karlsruhe-Mannheim. Relații și rezervări, zilnic, la telefon 43.89.61, precum și la Agenția firmei din str. Frații Grachi (lângă Consulatul german), telefon 43.69.10

* Efectuez transporturi cu autocamion 8 tone. Telefon 22.76.95 (19.825)

* Firmă serioasă execută lucrări de construcții, tencuieli, zidării, faianță, gresie, zugrăveli și altele. Telefon 48.28.53 (19.958)

* AVANGARD transportă marfă cu microbuze Mercedes. Telefon 42.27.57 (20.096)

* Firma PEȘTIȘORUL transportă persoane și pachete în și din Germania, pe rute diferite, prețuri avantajoase, confort sporit. Informații - 43.65.93 (18.199)

* Execut lucrări construcții, amenajări interioare. Telefon 22.70.23 (19.992)

* Transport marfă 2,5 tone. Telefon 42.18.31 (20.203)

* BLUEBOX organizează excursii în Polonia în fiecare marți. Telefon 43.18.25 (20.236)

* S.C. RAM-COM face înscrieri pentru Turcia, pentru data de 7 noiembrie 1995 (Taban). Informații-telefoane: 41.41.36, 47.34.45 (20.241)

* TRANS-EUROPA Sibiu, str. N. Bălcescu 41, telefon 21.12.96 și 21.03.64, și Frații Grachi nr. 16 A, telefon 43.88.07, efectuează transport de persoane, marți-joi și sâmbătă, pe ruta: Nürnberg-Ulm-Stuttgart-Karlsruhe-Mannheim-Frankfurt. Întoarceri, vineri, sâmbătă și luni. Reducere la dus-întors 30.000 lei, elevi, studenți și pensionari, 20.000 lei. Eliberăm asigurări medicale (20.261)

* S.C. KYKY SRL vă invită la Istanbul miercuri, 8 noiembrie 1995. Telefon 21.56.02 (20.262)

* Firma ANDRONIC REISEN efectuează săptămânal transporturi în Germania prin Austria (viza de tranzit gratuit) cu autocar supra-etajat, dotat cu aer condiționat, bar de bord, video și toaletă. Vă așteptăm la sediul din Sibiu de pe str. I.B. Deleanu nr.16, telefon 069/44.00.51 (20.284)

DIVERSE

* Luni, 6 noiembrie 1995, încep cursurile de CONTABILITATEA SOCIETĂȚILOR COMERCIALE. Înscrierile se fac la telefonul 42.46.72 (Mărza) (19.821)

Ofer credite rapide pe termen scurt. Telefoane: 44.34.69; 44.34.84 (19.910)

S.C. AVICOLA S.A Sibiu cu sediul în Vilele Sibiului nr.1, primește oferte de la unități autorizate pentru întocmirea dosarului de reevaluare a patrimoniului societății. Termen 10.11.1995, la sediul societății (20.221)

S.C. TRANSCOM & DRAGOMIR SNC Bărghiș anunță că începând cu data de 2 decembrie 1995, datorită cheltuielilor de transport majorează prețurile de vânzare în detaliu până la 50 % la toate produsele (20.273)

S.C. TEHNOPLUS SRL anunță stabilirea cotei de adaos comercial 0 %-2500 %, practicat în "Tărguri și piețe" privind vânzările cu amănuntul (20.266)

* Solicit garanții imobiliare pentru casă, ofer 3.000.000 lei, pentru apartament 1.200.000. Rog oferte serioase. Zilnic, telefon 069/42.86.44, orele 17-20 (20.011)

* Ofer împrumuturi pe termen scurt, garanții imobiliare. Telefon 069/ 42.86.44, zilnic orele 17-20 (20.011)

S.C. INSIB SRL anunță onoratei clientele re deschiderea minimarketului DORA din Sibiu, str. Dorului nr.13, într-o nouă amenajare și prezentare, vineri, 3.11.1995. De la noi puteți cumpăra la cele mai avantajoase prețuri: carne și produse proaspete din carne, mezeluri Scandia, brânzeturi, conserve, pește, pui, pâine, băuturi, delicatese, legume-fructe, sucuri naturale necarbonatate, produse de cea mai bună calitate. Program zilnic 8-20, inclusiv sâmbătă, duminică 8-12. Vă așteptăm și vă mulțumim! (20.246)

* În atenția iubitorilor sportului cu motor. Asociația sportivă LOTUS Sibiu convoacă sâmbătă, 4 noiembrie 1995, ora 10,30, în sala ACR din str. V. Cârlova, adunarea generală pe 1995, cu următoarea ordine de zi: proiectul programului de activități pe anul 1996; distribuirea carnetelor de legitimare; strângerea cotizațiilor pe anul 1995; primiri de noi membri. Prezentarea cu două fotografii 3/4 pentru carnetele de legitimare. Informații-telefon 22.92.56 (20.109)

* Primăria comunei Chirpăr organizează în 9 noiembrie 1995 licitație pentru contractarea lucrării de reparație capitală la acoperișul Școlii Generale Vărd. Informații suplimentare la Primăria comunei Chirpăr (10.818-A)

* Tâmplar autorizat, înaltă calificare, doresc comenzi minim 100.000 lei/comandă, avantajos. Vând sobă teracotă. Telefon 22.71.54 (20.209)

* S.C. SANMAR IMPEX SRL anunță majorarea prețurilor la confecțiile cu ridicata, începând cu 1 noiembrie 1995 (20.211)

* S.C. SELECT-TRANS SRL anunță intenția de majorare a prețurilor cu începere de la 1 decembrie 1995 (20.244)

* S.C. MENAJ SRL anunță practicarea unui adaos comercial de la 1 % la 200 % (20.245)

* S.C. AUTOSERVICE SCHUNN SRL anunță majorarea tarifulor la prestări servicii cu 25 % începând cu data de 1 decembrie 1995 (20.295)

* S.C. TEHNOPLUS SRL anunță stabilirea tarifului de 100 lei-5000 lei/cuvânt dactilografat sau tradus sau copiat (20.266)

* Intelectual, 43/1,85, vădov, cu obligații, doresc cunoștință pentru prietenie, căsătorie. O.P.8, C.P.826 (20.289)

CUMPĂRĂRI

Cumpăr garsonieră. Telefon 42.20.08 (19.712)

Cumpăr talon Opel Corsa sau vând. Telefon 43.07.77 (20.006)

Cumpăr urgent garsonieră. Telefon 44.70.06 (1134-D)

* Cumpăr valută. Telefon 42.37.70 (19.309)

* Cumpăr valută. Telefon 22.91.54 (19.925)

* Cumpăr garsonieră. Ofer 10 milioane lei. Telefon 43.69.50 (20.143)

* Cumpăr garsonieră în blocul V 4, ofer preț avantajos: Telefon 42.77.46 (10.191)

* Cumpăr apartament, ofer 15 milioane pe loc. Telefon 44.78.18 sau 22.90.42 (20.242)

* Cumpăr cupoane de privatizare. Ofer maxim 70.000 lei. Telefon 43.13.44 (20.291)

VÂNZĂRI

* Firma BUJOR vinde bitum, carton bitumat, vată minerală, plăci transparente. Program permanent. Str. Lăptăriei 25, telefon 22.00.56 (20.279)

NOU! Magazinul de PIESE AUTO deschis în str. ȘTEFAN CEL MARE 87, vă oferă piese schimb Dacia, acumulatori, uleiuri, antigel, chituri, camere, anvelope, elemente caroserie. Zilnic 9-18. VĂ AȘTEPTĂM! (19.750)

MALIVI SRL vinde țevi galvanizate, negre, tablă zincată, cornier, platină, ciment, var, ipsos. Str. Ana Ipătescu 62, telefon 43.50.21 (18.645)

Vând microbuz Mercedes 307, avariata, înmatriculată, fabricată 1989. Telefon 050/ 86.08.81 (19.618)

continuare în pag. 7

Săptămâna viitoare la Sibiu:*Firma japoneză* **JUKI****nr. 1** în lume în producerea de utilaje pentru industria de confecții,**ORGANIZEAZĂ EXPOZIȚIA CU UTILAJE SPECIFICE.****Sibiu, B-dul Victoriei nr. 42-44****Program 8-16, de vizitare: în perioada 8-17 noiembrie.****Relații suplimentare la telefon 069/44.46.00.****S.C. PĂLTINIȘ S.A.****cu sediul în Sibiu, str. Tribunei nr. 3****organizează în data de 10 noiembrie 1995, ora 10, licitație publică cu strigare, pentru închirierea cabanei "Gâtul Berbecului"****Prețul de strigare al chiriei este de 500.000 lei/lună.****Solicitanții vor depune garanția de participare în echivalentul a 6 chirii lunare, respectiv 3 milioane lei, până în data de 9.11.1995.****Taxa de participare la licitație este de 100.000 lei.****Caietul de sarcini poate fi studiat la sediul societății, unde va avea loc și licitația.****s.c. FLARO S.A. Sibiu****str. Râului nr. 33****organizează LICITAȚIE PUBLICĂ,****în fiecare joi, ora 10.30, începând cu data de 9.11.1995, pentru vânzarea următoarelor categorii de mijloace fixe:**

- ◆ Prese
- ◆ Mașini de injecție
- ◆ Mașini-unelte
- ◆ Mașini specifice
- ◆ Mijloace auto
- ◆ Mijloace de transport și ridicat
- ◆ Diverse
- ◆ Componente și piese de schimb din dezmembrări

Înscrierile pentru licitație și informații suplimentare la sediul societății, compartimentul Mecano-Energetic sau la telefon 22.00.80, int. 170, 190.

MICA PUBLICITATE

urmăre din pag. 6

CUMPARATI DE LA

ACUM MOTO ACUM

VELO

str. Bălea nr.1
telefon 43.07.97

1845

VÂNZĂRI

S.C. ARON COMSERVICE SRL vinde: ciment, var, ciment alb, ipsos, țiglă solzi și profilată, coame, prin depozitul din str. Ecaterina Teodorescu nr.58. Telefon 21.82.03. Asigurăm transportul (19.630)

Încălțăminte Clujana - en gros și en detail. Sibiu, str. Avram Iancu 8 (2179)

Vând frigider, ladă, combină frigorifică, tractor 32 CP, combină recoltat păioase Claas, Diesel. Telefoane: 43.69.89, 48.87.60 (19.987)

Vând Volkswagen 1973, eventual talon. Telefon 22.40.77 (19.959)

Vând garsonieră Păltiniș. Telefon 22.40.77 (19.959)

Vând 30 oi, 3 berbeci, 3 câini, în satul Tătarlău, jud. Alba. Informații 48.12.59, Sibiu (10.019)

Vând vitrină frigorifică verticală cu 5 rafturi luminoase. Telefon 22.87.77 (20.082)

Vând casă tip vilă pentru restaurant, en gros, producție etc. compusă din salon 100 mp + subsol 100 mp, baie, bucătărie, cămară, grupuri sanitare, curte, grădina, în Slimnic. Telefon 22.87.77 (20.082)

Vând IFA L60, stare perfectă de funcționare, an fabricație 1989. Telefon 22.87.77 (20.082)

Vând Dacia 1410 Break, nouă; Dacia 1410 berlină, nouă, capotonață, sonorizată. Telefoane: 22.97.15, 22.68.90 (20.065)

Vând urgent casă situată în Piața Armelor, două camere, 50 mp, bucătărie, baie, pivniță, cu masă de biliard, telefon, posibilitate folosire ca spațiu comercial, preț 29.000 DM. Telefoane: 22.61.27, 22.40.12 (20.122)

Vând urgent Ford Sierra 2.3 D Combi, an fabricație 1984, înmatriculat, stare foarte bună, preț 5500 DM. Telefoane: 22.61.27, 22.40.12 (20.122)

Vând convenabil, stare bună, geamuri cu rulou, ușă dublă, mașină de cusut electrică, sobă încălzit baie. Telefon 43.07.60 (20.181)

DEPOZIT EN GROS băuturi alcoolice. Măgheraniului 121 (20.150)

Vând canapele, fotolii-pat și fixe. Petrita 28, 43.43.74 (20.151)

Vând PAL, PANEL, PLACAJ. Petrita 28, 43.43.74 (20.151)

Vând canapea (alonjabilă) două persoane + un corp, preț 200.000 lei (negociabil). Telefon 44.43.95 (20.193)

Vând cabană foarte frumoasă la intrarea în Râșinari, cu 600 mp teren. Telefon 22.07.84, orele 17-21 (20.074)

S.C. NENI SRL Sibiu, str. Șerbota nr.1, oferă gemuri import Grecia, la prețuri foarte avantajoase. Telefon 42.73.82 (20.057)

Vând frigider, congelatoare, vitrine frigorifice, mașini de spălat, diverse tipuri, prin magazinul din str. Teilor nr.27. Telefon 43.39.86 (19.973)

Vânzări casete audio imprimate și neimprimate, en gros. Prețuri fără concurență. Telefon 41.33.73 (20.194)

Vând tv alb-negru Sirius, două butoaie 200 litri - produse petroliere. Telefon 56.19.35 (1133-D)

S.C. PERLA SRL - fost restaurant "Trei Stejari" vinde en gros ulei, zahăr, dulciuri, muștar, băuturi spirtoase ca vodcă, rom, rachiu. Zilnic 8-16. Telefon 43.07.08 (20.222)

Vând medicament vindecabil Lambrii. Telefon 42.22.57 (20.214)

Vând țevi de gaz de 3/8" și 3/4". Telefon 22.35.15, după ora 10 (20.226)

Vând remorcă auto 500 kg, tip Mărșă. Telefon 22.12.78 (20.240)

Vând casă deosebită în oraș, Avrig, demisol total P+1, compus din 5 (cinci) camere, bucătărie, două băi, debara, cămară, pod pentru mansardă, anexe gospodărești, piscină, încălzire centrală, apă, canal, telefon, antenă satelit. Informații-telefon 42.63.29 sau 55.05.12 (20.230)

Vând Suzuki (autoturism), an fabricație 1985, preț 3300 DM. Telefon 22.16.86 (20.264)

Ocazie! Vând Peugeot 405, benzină, an fabricație 1989, stare perfectă, preț 7800 DM. Telefon 22.75.38 (20.264)

Vând Audi 80, 1979, înmatriculat și Audi 80, 1983, neînmatriculabil. Informații-telefon 51.11.71, după ora 20 (10.347-A)

Vând deck PIONEER, 3 capete, Bias digital, două moduri de imprimare, performanțe deosebite, preț 700 DM/lei, negociabil. Telefoane: 41.76.73, 21.19.18 (19.780)

Vând apartament 4 camere, Mihai Viteazul. Telefon 44.72.27 (19.774)

Vând piese motor Golf Diesel 1600 și caroserie Mitsubishi Diesel Combi Lancer, fabricație 1987. Telefon 22.05.80 (19.849)

Vând teren 900 mp, cu cabană 50 mp, 100 pomi fructiferi pe rod, 7 DM/mp. Telefon 069/ 43.44.84 (19.893)

Vând mașină de spălat automată. Telefon 22.08.17 (19.947)

Vând casă în Șura Mică. Telefon 21.39.75 (19.707)

Ocazie unică! Renault 5, an fabricație 1988, 1100 cmc, adus în țară în iunie 1995, înmatriculat, preț 4900 DM. Urgent. Râșinari, str. Nouă 1835 (19.975)

Vând plăci azbociment, ferestre, uși, parchet, ciment, var, ipsos, ciment alb, carton bituminat. Sibiu, str. Măgheraniului 107, telefon 22.26.05 (20.002)

Vând Mercedes 300 TD Combi, model 1991 Full Extra și Audi 100 Avant Quattro, model 1988 Full Extra înmatriculat. Telefoane: 069/ 22.62.16, 22.74.22 (20.033)

Vând Opel Kadett Diesel, an fabricație 1984, neînmatriculabil + 3 mașini de cusut Singer. Telefon 22.47.55 (20.051)

Vând chioșc metalic amplasat în Piața Cibin și camion Avia de 3,5 tone. Telefon 22.07.95 (20.055)

Vând apartament două camere, cu multiple îmbunătățiri, în Cisnădie, preț 9800 DM, negociabil. Telefon 56.01.98 (19.859)

Vând cherestea de brad, scândură, caferi, grinzi, lați. Relații: com. Săliște, sat Vale nr.211, magazinul Sălișteana (19.768)

Vând caroserie Dacia 1300 și piese de schimb. Relații: com. Săliște, sat Vale nr.211, magazinul Sălișteana (19.768)

Vindem navete de bere a 20 sticle - 6000 lei/buc. Telefoane: 22.78.10, 22.80.96 (19.847)

Vând casă compusă din două camere bucătărie, baie, hol, încălzire centrală, situată în Sibiu, str. Emile Zola nr.31, preț 34.000 DM. Informații-telefon 43.81.87, după ora 17 (20.118)

Vând coji de pâine bătută, 250 lei/kg. Telefon 43.81.87 (20.118)

Vând mobilă sufragerie: canapea, vitrină, servanță, comodă, masă 12 persoane, scaune, masuță tv, birou, masă mică. Preț negociabil. Telefon 44.91.90 (20.111)

Vând darac de lână (lup destrăbător și mașină de caiere), nou, preț convenabil. Telefon: Bistrița, 063/ 22.04.75 (20.123)

Vând apartament două camere decomandate, bloc cărămidă, str. Ștrandului 16/B2, ap.1. Telefon 22.54.43 (20.144)

Vând pătuț, coșuleț și țarc pentru copii, preț convenabil. Telefon 22.94.18 (20.130)

Vând ARO 243 cu remorcă și motor rezervă. Telefon 44.25.72 (20.129)

Vând urgent calculator 286, coprocessor matem. 287, VGA color, HDD 40 Mb, RAM 2 Mb, 3,5 FDD, mouse, 550 DM. Telefon 43.57.64 (20.186)

Vând tv color SIEMENS, 240.000 lei. Fam. Moldoveanu, N. Bălcescu nr.12, etaj 2 (20.174)

Vând apartament 4 camere, zona Gării. Telefon 21.27.97, după ora 16 (20.176)

CARRIER -8B-
LUBRIFIANT

PENTRU ORICE TIP DE MOTOR AUTO ȘI UTILAJE INDUSTRIALE

VÂNZĂRI EN GROS ȘI EN DETAIL

Sibiu, str. Turnișorului nr. 100, tel. 22.78.12

* CORALIS - vindem gresie, faianță, uși interior, adezivi montare. E.A. Bielz nr.13, telefon 22.92.56 (18.763)

* Vând încălziri centrale mixte pe gaz-junkers. Telefon 22.92.56 (18.763)

* Firma ANTREPRENORUL, distribuitor autorizat al produselor firmei RAINBOW vinde: material pentru hidroizolații - IZOFLEX (prin aplicare ușoară); vopsele pentru zugrăveli exterioare și interioare. Pentru relații sunați la telefon 069/ 44.73.42 (19.706)

* Vând o remorcă ARO tip Satu Mare, nouă, înmatriculată, cu c.i., preț 1200 DM, negociabil și două remorci de 5 tone cu 2000 DM amândouă. Telefon 069/ 55.36.92 (19.866)

* Vând urgent cal bun, căruță, ham, 4000 kg fân. Avrig, str. Unirii nr.88 (19.915)

* Vând cauciucuri cu jeți și capace VW, jeți opel, portbagaj auto și mască de chiuvetă. Telefon 42.02.25 (19.918)

* Vând apartament în Cisnădie sau schimb cu Sibiu. Telefon 44.37.37 (19.977)

* Vând casă. Telefon 22.08.46 (20.088)

* Vând butoaie stejar 200 l, sfecă de zahăr. Cumpăr piese Fiat Ritmo. Telefon 48.05.70, după ora 20 (20.099)

* Vând casă 5 camere (sau schimb cu două case mai mici, accept variante), două bucătării, garaj + locuință deasupra garajului, grădina mare. Relații 22.77.29 sau 42.53.77 (20.102)

* Vând motor Saviem nou, cu factură, 5 milioane, negociabil. Loc. Petrești, str. Ogor Nou nr.21, jud. Alba (20.103)

* Vând microbuz Mercedes înmatriculat, tv color SHABA. Telefon 069/ 42.27.57 (20.096)

* Vând Mazda 626, 1988, 8600 DM. Telefon 22.52.86 (20.032)

* Vând casă nouă, 4 camere, dependințe. Telefon 43.83.03 (20.014)

* Vând fotoliu-pat, preț 150.000 lei. Telefon 22.28.98 (20.015)

* Vând plug, tractor, disc, remorcă. Slimnic, telefon 181/A (19.473)

* Vând televizore color. Informații 43.65.93 (18.200)

* Vând cauciucuri de autoturism mărimi diferite, parbriz microbuz W, cărucior copil, chiuvetă inox, saltele Relaxa. Informații: str. Urlea nr.19 (în spatele Fabricii de Bere) (18.200)

* Vând Oltec Club, stare bună, preț fix 3.000.000. Turnișor, bl.7, ap.12, Badiu (19.944)

* Vând casă în Mediaș, 4 camere, două garaje, telefon, str. Zorilor nr.15. Informații la telefon 87.33.16

* Vând pianină vineză placă bronz, antică, 1860; covor persan 2/3; Dacia papuc pentru alimente, mezeluri, an 1995, nouă; Dacia Break; poartă fier 2,40 lățime. Telefon 43.53.48 (20.124)

* Vând apartament două camere, etaj 3, intrare Rahova, 15.000 DM și mormânt amenajat capac. Telefon 42.25.05 (20.170)

* Vând ușă stejar bloc, casă la țară. Vând cățeluș Schnautzer uriaș. Telefon 21.85.90 (20.197)

* Vând Skoda 1000 UMB. Telefon 22.18.94 (20.200)

* Vând combină frigorifică, ladă cu 4 sertare și frigider. Telefon 48.86.50 (20.203)

* Vând urgent Trabant. Telefon 56.13.12, după ora 16 (20.205)

* Vând instalație de copt cozonaci tip König Kuchen (asemănător cu Kürtös), cu mare randament, automat, omologat, rețetă, tehnologie, inițiere. Telefon 068/ 14.90.45 (20.208)

* Vând Dacia 1300. Com. Șura Mare, str. Văii nr.58 (20.210)

* Vând Opel Manta 2000, înscris. Urgent. Telefoane: 22.16.45, 22.75.91 (20.232)

* NOU! Vindem en gros și en detail prin magazinul nostru din str. Siretului nr.9, în spate la ITS, la cele mai scăzute prețuri: rechizite școlare, caiete dictando-matematică de 48, 80, 100 file, studentești, maculatoare, desen, geografie, biologie, muzică, pungi de hârtie albă și natur de 3,2 și 1 kg, hârtie igienică. Vă așteptăm! (20.233)

* Vând Fiat Ritmo 85 Super, parțial dezmembrat, pentru piese de schimb, 600 DM. Urgent. Telefon 22.71.23 sau 55.92.22 (1135-D)

* Vând apartament 3 camere, două holuri, balcon închis, pivniță, V. Aaron, etaj 4, preț 20 milioane. Telefon 44.37.34 (20.219)

* Vând camion Robur Diesel, an fabricație 1988, recent înmatriculat, multiple îmbunătățiri. Telefon 069/ 22.64.84 (20.196)

* Vând Renault 18 înmatriculat, stare foarte bună, 2600 DM negociabil. Telefon 56.01.40 (20.220)

* Vând două geamuri 3 canate; piatră rău (fundatie); sobă încălzit emailată; fier ștanțat; cazan baie nou, aramă. Telefon 21.09.26 (20.237)

* Vând sobă Vesta, albă, preț negociabil. Sibiu, str. Kiev 25 (20.227)

* S.C. MIDORIS SRL, SELIMBĂR 41, telefon 56.01.94, vinde: Bergenbier-660, Hopfen-790, vodcă-1123, rom-1123, rachiu-1025, secărică-1025, lichioruri, vin Codarcă-1500, Burgund-1500, Merlot-1560, Pinot Noir-2016. Unic distribuitor în Sibiu de sucuri Tropi 2 l-1864: mere, orange, vișine, grapefruit, cola, maracuja, frăguțe, lămâie, madarine, zmeură, ananas, mango, kiwi. TRANSPORT GRATUIT. Firmă execută transport 5, 8, 12 tone cu camioane (20.268)

* Vând Mercedes 300 Diesel, 1978, neînmatriculat, stare foarte bună; Ford Sierra, 1983, 1,6, benzină; Mercedes Transporter 210 L, benzină, fabricație 1987, stare excepțională și jeți aluminiiu cu cauciucuri 195x70/14 pentru BMW cu 5 găuri pe jantă. Telefon 069/ 43.80.60 (20.260)

* Vând tv color GRAETZ, stare foarte bună, preț 250.000 lei. Telefon 44.31.19 (20.254)

* Agenție imobiliară vinde convenabil: apartament 2-3-4 camere, case 3-4 camere. Cumpără apartamente și case 2-3 camere. Telefon 43.05.56 (20.256)

* Vând ARO 344 răsturnat, motor Brașov, cu certificat de înmatriculare + carte de identitate, an fabricație 1989. Orlat, str. Lungă 497, familia Lazăr (pădurar) (20.257)

* Vând tv color. Telefon 41.15.43 (20.267)

* Vând ciment cu 6000 lei. Telefon 22.24.98 (20.281)

* Vând tv color, stereo, diagonală 67 cm, telecomandă, 36 programe, 99 canale. Telefon 43.90.75, după ora 16 (20.282)

* Vând apartament două camere decomandate. Telefon 44.99.33 (20.287)

* Vând uși, ferestre dimensiuni standardizate, var, ciment, geam tras. Gușterița, str. Podului 105, telefon 43.86.69 (20.290)

* Vând urgent apartament 3 camere, confort I, mobilat elegant, etaj 10, preț 14.000 DM. Telefon 44.17.18 (20.296)

* Vând orgă electronică Yamaha PSS 57. Șura Mică 58 (20.299)

* Vând două haine vulpe roșie, noi, mărimea 46-48 și 48-50, 400 DM/ buc și griller Zepter nefolositor. Telefon 21.71.79 (20.300)

MULȚUMIRI

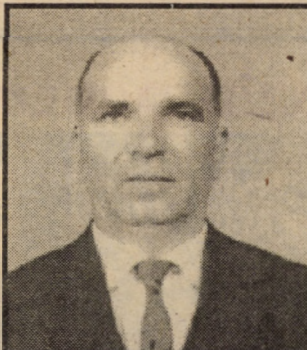
Mulțumim rudelor, prietenilor, vecinilor și tuturor celor care au fost alături de noi în momentele de grea încercare prin pierderea bunului nostru soț, tată și bunic **NICOLAE BOBEICA**. Familia îndurerată. (20.252)

COMEMORĂRI



Cu aceeași mare durere în suflet ca și în clipa despărțirii amintim că se împlinesc un an de când ne-a părăsit pentru totdeauna scumpul nostru soț, tată și bunic, cel care a fost **IOAN ȚINCU - 61 ani**. Comemorarea va avea loc sâmbătă, 4 noiembrie, ora 11, la mormânt. Dumnezeu să te odihnească în pace! Familia (20.182)

Cu aceeași adâncă durere, facem cunoscut că se împlinesc șapte ani de la decesul iubitorilor noștri **GHEORGHE HÂNDUREAN** și **MARIA OANA**. Comemorarea va avea loc sâmbătă, 4 noiembrie, ora 11.30, la cimitir. Familia. (20.228)



Trecut-au 4 ani de când/ Din ochii noștri lacrimi curg/ Pentru cel care a fost **GRIGORE DUMITRU** - veteran de război. Comemorarea are loc sâmbătă, 4 noiembrie, ora 12, la cimitirul Turnișor. Soția Maria și nepotul Costel, cu copiii, nurorele și ginerii (20.169)



După o lungă suferință moartea a curmat firul vieții celui care ne-a fost soț, tată și bunic **GHEORGHE-GIGI FRUNZĂ**. Familia vă invită la parastasul de șase săptămâni, sâmbătă, 4.11.1995, la Cimitirul Municipal și acasă pe str. Oituz nr. 33. Dormi în pace scumpul meu soț. (20.250)



A 15-a toamnă își așterne frunzele ruginite și florile târzii, peste tristul mormânt al neprețuitului nostru **NICOLAE FUȘLE**. Duioase și eterne amintiri. Dumnezeu să-ți odihnească sufletul cel bun. Soția și fiica cu familia. (20.327)

A trecut un an de când ai plecat, dar chipul tău blând și sufletul tău nobil nu le vom uita niciodată, draga noastră soție, mamă, soacră și bunică, **MARIA MIHAIU**. Dormi în pace și Dumnezeu să te odihnească! Parastasul se va oficia duminică, 5 noiembrie, la Biserica din comuna Poplaca (20.198)

Pentru **ILIE COȘA**, o rugăciune și un gând frumos, sâmbătă, 4 noiembrie 1995, ora 10, la mormânt, la șase ani de la trecerea în eternitate. Ne lipsește atât de mult. Familia. (20.319)

Mereu cu imaginea în gând și suflet, adunăm toate amintirile într-un trist omagiu la împlinirea unui an de durere și dor, de la trecerea în neființă, prea timpuriu, a dragului nostru maior **ADRIAN DAIAN**, cel mai minunat soț și tată. Parastasul va avea loc duminică, 5 noiembrie, ora 13, la mormânt. Sunt invitați toți cei care l-au cunoscut și iubit. Vă așteaptă soția Ana cu micuța Sandra, Andreea, Oli, Daniel și Horațiu. (20.333)

O rugăciune și o floare la tristul mormânt al dragului nostru **TATA ADI**. Nimeni și nimic nu poate alina durerea din inima noastră. Te vom plânge mereu. Rodica cu familia. (20.333)

Cu lacrimi în ochi și sufletul plin de durere anunțăm parastasul de șase săptămâni al bunei noastre fiice, mame și soții, educatoarea **RODICA IȚU (n. Crețu)**. Comemorarea sâmbătă, 4 noiembrie, ora 15.30, la Biserica din str. Lungă. Mama, fiica și soțul. (20.247)

Se împlinesc doi ani de când părinții noștri **OLGA și ZAHARIE FRANDEȘ** s-au regăsit în liniștea eternității lăsând în urma lor tristețe și păreri de rău. Fie ca Dumnezeu să le dea odihnă veșnică. Pentru cei ce vor găsi răgaz să spună o rugăciune pentru sufletul lor, slujba de pomenire va avea loc sâmbătă, 4 noiembrie, ora 15. Lucia Frandేశ. (20.294)

Cu nealnată durere în suflet, amintim tuturor celor care i-au cunoscut și iubit, că se împlinesc 6 luni de când ne-au părăsit, la interval de câteva zile, cei care rămân pentru totdeauna **ELENA BALABAN** soție și mamă, **NICOLAE BALABAN** tată și bunic. Slujba de pomenire va avea loc la mormânt în ziua de 4 noiembrie 1995, ora 16. Familia. (20.235)

DECESE

Cu nemărginită durere anunțăm decesul fulgerător al soțului și tatălui nostru

† **MIRCEA ULEȘAN**
55 ani

O particică din sufletul nostru pleacă odată cu tine! În mormântarea va avea loc astăzi, 3 noiembrie, ora 13, de la domiciliu. Soția Elisabeta, fiica Corina și fiul Traian. (20.269)

Fulgerător s-a stins din viață iubitul nostru frate, cumnat și unchi

MIRCEA ULEȘAN - 55 ani

Cu inimile zdrobite de durere și împietriți în fața destinului suntem alături de voi Tuty, Corina, Traian și Nicu cu toată ființa noastră. Nu te vom uita niciodată! Sora Rodica, cumnatul Vasile și nepotul Doru (20.269)

Cu inimile întristate împărtășim durerea colegului nostru Traian Uleșan și a familiei, greu încercați prin decesul fulgerător și prematur al tatălui

Un magazin pentru toate buzunarele!



Miercuri, 1 noiembrie, a fost inaugurat noul spațiu al S.C. 13 - 14 IMPORT-EXPORT SRL, firmă cu capital mixt româno-italian, spațiu situat în strada Ocnei nr. 10.

Cei trei asociați, doi italieni și unul român, oferă publi-

cului larg o gamă impresionantă de produse de îmbrăcăminte și accesorii: lenjerie de damă și bărbați, ciorapi, blugi, sacouri, cămăși etc. Toate produsele poartă însemnul calității, fiind de proveniență italiană, la prețu-

cel mai scăzut din Sibiu.

Magazinul 13 - 14 MODA ITALIANĂ, oferă cumpărătorilor care achiziționează produse în valoare de peste 20.000 lei și cadouri surpriză, menite să atragă clientul.

Înființat în 1992, firma S.C.

13 - 14 IMPORT-EXPORT continuă să fie în topul preferințelor celor mai rafinați clienți. Vă veți convinge doar trecându-i pragul!

D.T.

Foto: Fred NUSS

Răspund semnalelor TRIBUNEI

Inspectoratul de Stat Teritorial pentru Protecția Muncii Sibiu

Receptiv și operativ, ca întotdeauna, la semnalele ziarului nostru, dl. Remus Furună, inspector șef al Inspectoratului de Stat Teritorial pentru Protecția Muncii Sibiu, ne-a trimis prin fax următoarele precizări: "Referitor la articolul 'Accident de muncă?', apărut în Tribuna de marți, 31 octombrie, față de cele relatate de doamna Emilia Cristea pensionară, domiciliată în str. Rusciorului nr. 44, în legătură cu accidentul suferit de domnia sa în ziua de 18 septembrie a.c. la S.C. 'HORTICOLA' S.A. Sibiu, o informăm că, în conformitate cu HCM 2896/1966

și Normele tehnice cu caracter metodologic aprobate prin Ordinul comun al MMPS și Ministerul Sănătății 2701954 din 30 septembrie 1992, pentru ca un accident să fie încadrat ca accident de muncă, trebuie ca victima, în momentul accidentării, să aibă calitatea de salariat al unei unități și să îndeplinească îndatoririle sale de serviciu.

În cazul de față, pentru clarificarea condițiilor în care s-a produs accidentul, o rugăm pe doamna Emilia Cristea să se prezinte la sediul nostru din Sibiu, str. Morilor nr. 51 A". I.V.

Fotbal

Remus Vlad s-a retras de la Dinamo

Președintele clubului de fotbal Dinamo, Cornel Dinu, a anunțat ieri, 2 noiembrie, în cadrul unei conferințe de presă, că antrenorul Remus Vlad și-a anunțat retragerea de la cârma echipei din șoseaua Ștefan cel Mare.

Remus Vlad "a vrut să renunțe, iar noi am acceptat această decizie care îi aparține în totalitate", a declarat Cornel Dinu, care a spus că momentan nu se pune problema unui nou antrenor principal. Pregătirea

echipei va fi asigurată în continuare de adjuncții lui Vlad, Florin Cheran, Ionel Augustin și Dumitru Moraru, a arătat Cornel Dinu. Conducătorul dinamovist a apreciat că Dinamo nu mai este, din păcate, echipa de ambiție și de rezistență care era și care ar trebui să fie, exprimându-și speranța că, prin muncă și optimism, clubul din șoseaua Ștefan cel Mare se va descurca și va ajunge la nivelul de performanță dorit.

Coroana împăratului Iulian va fi scoasă la licitație

Neputând onora împrumutul pe care l-a făcut la Bank Post Sibiu, în valoare de 9 milioane lei, împăratul Iulian va fi nevoit să accepte scoaterea coroanei sale imperiale la licitație. Cine dă mai mult?!

C.Jale

DECESE

urmare din pag. 7

Cu adâncă durere în suflet anunțăm înțetarea fulgerătoare din viață a dragei noastre surori
† **LUCREȚIA - 44 ani**
Înmormântarea, azi, 3.11.1995, ora 12, din str. Călugăreni, nr. 17. (1136)

Cu inimile zdrobite de durere, anunțăm înțetarea fulgerătoare din viață a dragei noastre mame
† **LUCREȚIA TUTUIANU (născută Drăghici) - 44 ani**
Copiii Gabi, Valentin, Luci, Florin, nora Dana și nepotul Cătălin. (1136)

Un ultim omagiu dragei noastre verisoare
† **LUCREȚIA TUTUIANU**
Vetuta și Aronita, cu familiile lor. (20.334)

Conducerea și personalul SC MUVI SRL sunt alături de colegul lor Virgil Tomuția la profunda durere pricinuită de decesul soției sale. Transmitem sincere condoleanțe familiei îndoliată. (20.332)

Cu adâncă durere anunțăm înțetarea din viață a dragei noastre mame, bunici și străbunici

† **MARIA TĂNASE - 70 ani**
Înmormântarea va avea loc sâmbătă, 4 noiembrie, ora 13, în Turnisor. Copiii Vasile, Mihai, Gavril, Elena și Maria, cu familiile lor. (20.255)

Suntem alături de colegul și prietenul nostru Romică, la durerea pricinuită de decesul dragei sale mame. Transmitem sincere condoleanțe familiei îndoliată. Lia și Marius Chișu. (20.265)

Cu nemărginită durere, familia anunță înțetarea din viață a celei care întotdeauna a fost o bună soție și mamă

† **MARIA SMARANDA TOMUȚIA - 48 ani**

Un ultim omagiu se poate aduce la înmormântarea care va avea loc în data de 4 noiembrie, de la domiciliu. Îndurerata familie. (1137)

Cu adâncă durere anunțăm înțetarea din viață a scumpei noastre bunici și mame

† **ELENA PROHOR - 72 ani**
Înmormântarea va avea loc sâmbătă, 4 noiembrie, de la domiciliu. Familia îndoliată. (1138)

Simpozionul cultural româno-german

Programul zilei de sâmbătă, 4 noiembrie

Orele 10 - 12, Muzeul Brukenthal - Cuvinte de salut din partea: ● Muzeului Brukenthal Sibiu ● Guvernului Federal German ● Consiliului Cultural Săsesc, Gundelsheim ● Prefecturii județului Sibiu ● Ambasadei RFG din România ● Consulatului General al RFG din Sibiu ● Ministerului Culturii din România ● Consistoriului Evanghelic al Bisericii C.A. din România ● Forumului Democrat al Germanilor din România ● Inspectoratului pentru Cultură al județului Sibiu. În continuare, lucrările simpozionului se vor desfășura în plen, fiind prezentate următoarele comunicări: Dr. Christoph Machat - "Rezultatele programului de inventariere a patrimoniului cultural din zonele de locuire germană din Transilvania" ● Acad. dr. Marius Porumb - "Conservarea patrimoniului cultural prin preluare și revitalizare".

Ora 12 - Lansarea volumelor bilingve "Topografia monumentelor din Transilvania" și "Monumente din România".

Orele 15 - 19, Lucrări pe secțiuni: Secțiunea I - Inventarierea patrimoniului cultural, moderator acad. dr. Marius Porumb ● dr. Kovacs Andras - "Cenade, fișă de localitate" ● Dr. Nicolae Sabău - "Biserica evanghelică din Roșia. Patrimoniul mobil" ● Monica Lotreanu - "Arhitectura industrială interbelică din Tara Bârsei - o problemă de patrimoniu cultural? Cazul Râșnov - Cristian" ● George Dumitriu - "Pereni în memoria duraturam IV".

Secțiunea a II-a - Conservarea și restaurarea patrimoniului, moderator dr. Ioan Opreș ● Ioan Albu - "Inscripțiile orașului Sibiu - volum de catalog în rândul inscripțiilor germane" ● Anca Zamfirescu Derer - "Reglementări privind activitatea de construcții din Sibiu în sec. XVIII" ● Ligia Fulga, Gabriela Chiru - "Noi colecții muzeale, rezultate în urma cercetărilor de salvare a patrimoniului din satele săsești ale Transilvaniei" ● Monica Vlaicu - "Sisteme de evidență a fondurilor ecleziastice și comunale aflate la Arhivele Statului din județul Sibiu" ● Dan Octavian Paul - "Fundatia 'Josef Riederer' schiță de proiect privind conservarea și restaurarea moștenirii culturale săsești din Transilvania".

Secțiunea a III-a - Istoria artei, moderator Amelia Pavel ● Susana Heitel - "Noi date referitoare la fostele mănăstiri și biserici de la Cenad din sec. XI-XIII" ● Dr. Viorica Guy Marica - "Analogii și repere de inspirație germană în arhitectura transilvăneană" ● Heidrun König - "Imagini din orfevrăria și modelele lumii germane" ● Cristian Brăcăcescu - "Biserici ale coloniștilor germani în Slovacia sec. XIII - XVI" ● Manfred Wittstock - "Soarta expoziției itinerante din 1944" ● Anca Flegier - "Colecția de artă extrem-orientală a dr. Eugen Worell".

Ora 17,30 - Raportul moderatorilor pe secțiuni ● Dr. Cristoph Machat - "Perspective ale inventarii patrimoniului germanilor din Transilvania".

Ora 19 - Concert de muzică simfonică în saloanele baroc ale Muzeului Brukenthal.

Duminică, 5 noiembrie, ora 9, participanții la simpozionul cultural româno-german "Conexiuni culturale - arta transilvană în contextul artei europene" - sunt invitați să participe la o excursie pe traseul: Cristian - Sibiu - Călnic - Sebeș - Sibiu. Ioan VIDRIGHIN

Fundația "Acțiunea Civică", Filiala Sibiu

urmare din pag. 1

ne-a mai precizat că problematica IMM vizează aspecte privind: modelele organizaționale; strategii de relansare/consolidare/dezvoltare; analiză diagnostic; comportament și pregătire managerială; resurse implicate în dezvoltarea IMM; inovare tehnologică și de marketing; piețe specifice etc.

De asemenea, Centrul își propune să facă cunoscute investitorilor străini oportunitățile de afaceri din România și să promoveze interesele oamenilor de afaceri români în relația acestora cu investitorii străini. Ofertele centrului vizează: * accesul la o Bancă de Date, ca infrastructură operațională constituită din toate informațiile disponibile sau recepționate din mediul economic * consultanță juridică și economică oferită de specialiștii centrului * cursuri și stagii de pregătire a oamenilor de afaceri. Pentru cei interesați, relații suplimentare pot fi obținute la sediul centrului din Sibiu, Parcul Tineretului bl. 9; telefon 069/436515; cod fiscal 7736340; cont 4510404721 B.C.R.

Veteranii de război protestează "Ne sfidați și credeți că sunteți mai presus de legile acestei țări"

Am primit la redacție, din partea Asociației "Virtutea Militară de Război" Sibiu, o scrisoare-contestație, cu rugămintea de a face publică doleanța și nemulțumirea membrilor acestei asociații față de "abuzurile săvârșite de Consiliul Local și Primăria municipiului Sibiu cu privire la aplicarea Legii nr. 44/1994. În amintita scrisoare se preciza că domniile lor au făcut demersuri necesare pe lângă Prefectura județului Sibiu pentru a fi trecut la dispoziția Primăriei municipiului Sibiu terenul extravilan necesar împroprietății veteranilor de război, primindu-se răspuns favorabil, prin care, cu adresa nr. 7645/3.04.1995, se atribuia suprafața de 273 ha extravilan.

Semnatarii consideră că "încercarea (n.n. - Primăriei) de transformare a terenului arabil extravilan în locuri de casă, a câte 500 mp, în loc de un hectar teren arabil, este o ilegalitate flagrantă și un abuz săvârșit cu total dispreț față de patrioții-luptători ai acestei țări". În continuare, petenții mai semnalau că "în conformitate cu Legea nr. 44/1994, veteranii de război decorați trebuiau să fie împroprietățiți după preferințele lor, arătate în declarațiile date la Notariatul de Stat Sibiu, încă din luna iulie 1994 (...), demersuri care nu au fost respectate de Primăria și Consiliul Local Municipal Sibiu". De asemenea, se mai scria: "Ca reprezentanți ai diver-

selor partide și opinii politice, dv. (n.n. - consilierii) ne credeți niște bătrâni senilizați, uitând că suntem luptători autentici și că ne-am făcut datoria față de patrie, că nu suntem singuri, că avem alături de noi copiii, nepoții, strănepoții, rudele, prietenii și pe toți cetățenii onști ai acestei țări care nu au uitat că și în viitor țara va trebui apărată. Ne sfidați și credeți că sunteți mai presus de legile acestei țări. Noi cerem fără ocolișuri fiecărui consilier să aibă curajul să precizeze deschis prin presa sibiană, orientarea politică pe care o reprezintă și cum înțelege personal și prin partidul din care face parte, să respecte legile și eroii patriei". În final, semnatarii petiției cer expres ca împroprietărea să se facă în cel mai scurt timp, punând totodată întrebarea dacă este oare adevărat ce se vorbește în public și se arată în scrisoarea deschisă a d-lui lt.col.(r) Vasile Giurgiu, conform căreia "Primăria și consilierii vor pune la dispoziția unor fermieri particulari terenul smuls veteranilor de război, dat de Prefectură?".

Opinăm și noi că Primăria și Consiliul Local ar trebui să treacă la aplicarea fără întârziere a Legii nr. 44/1994, clarificând, în același timp, și unele semne de întrebare care planează asupra unor intenții privind posibila deturnare a terenului atribuit de Prefectură, veteranilor.

CE A FOST, CE VA SĂ FIE?

urmare din pag. 1

campanie electorală a fost sprijinită pecuniar "de oameni de afaceri prosperi, al căror nume este legat de mariscandaluri financiare, probabil niciodată elucidate". Între acestea, presa a început să citeze, dar fără probe convingătoare, și afacerea "PUMA", cel mai nou și mai răsunător dintre scandalurile cu conotații politice și economice. Pentru a-și susține poziția, guvernul a invocat, așa cum era de așteptat, sărăcia, adică bugetul de austeritate.

Adversarii lui în această chestiune au venit cu contra-argumentul că subvenționarea partidelor nu ar lua din acest buget decât trei zecimi și ceva și că ea ar reprezenta o investiție în democrație. Pentru că, având asigurată o oarecare independență economică, partidele vor fi mai puțin tentate să accepte oferte financiare, care oricum vor veni și nu vor fi niciodată dezinteresate. Cu cât un partid va fi mai puțin

dependent de interesele oligarhiei financiare, cu atât mai mult va putea servi el interesele cetățenilor pe care îi reprezintă. Argumente pertinente, desigur. Atâta doar că, nu numai la noi, dar și în democrațiile consolidate, contribuabilul este greu de convins să plătească pentru acest nobil scop un impozit cu o câțime mai mare.

În Camera Deputaților, problema a rămas în suspensie. S-a acceptat principiul subvenționării partidelor de la buget și s-a hotărât ca mărimea unei alte surse importante de venit a acestora, și anume a donațiilor, să nu poată depăși cuantumul subvenției. Cum limitele acestuia nu au fost precizate, problema finanțării partidelor a rămas practic în suspensie. Și oricât s-ar strădui parlamentarii noștri, este limpede că, în actualele condiții, o lege a partidelor care să înlăture toate inconvenientele amintite este greu de întocmit.

DATAPRO

str. Justiției nr. 10
tel. 41.12.48

● Calea Dumbrăvii, bl. 21, ap. 22
tel. 42.60.62, tel/fax: 21.01.40

Vă oferă
**CALCULATOR PC
CU PLATA ÎN RATE**



Ocazie unică: **PC 486 = 526 \$!!!**